VORWORT

Lesen Sie diesen Abschnitt in jedem Fall, bevor Sie ein Gerät an das Stromnetz anschließen.

WARNUNGEN

Das Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit aussetzen.
Die Abdeckung nicht vom Gerät abnehmen.
Keine Gegenstände durch die Belüftungsschlitze stecken.
Das Netzkabel nicht mit feuchten oder nassen Händen anfassen.
Decken Sie die Lüftungsöffnungen nicht mit einem Tischtuch, einer Zeitung, einem Vorhang usw. ab.
Es dürfen keine Gegenstände mit offener Flamme, wie etwa brennende Kerzen, auf dem Gerät aufgestellt werden.
Beachten Sie bei der Entsorgung der verbrauchten Batterien alle geltenden lokalen und überregionalen Regelungen.

CE-Markierung

CE Der SA-17S1 entspricht den Bestimmungen über elektromagnetische Störfreiheit (EMC) und denen über Niederspannungsgeräte.

GERÄTENETZEINSTELLUNG

Ihr Marantz-Produkt wurde so konstruiert, dass es der Haushaltsleistung und den Sicherheitsbestimmungen in Ihrer Region genügt.
Dieses Produkt kann nur mit 230 V Wechselstrom betrieben werden.

URHEBERRECHT

Aufnahme und Wiedergabe jeglichen Tonmaterials kann die Zustimmung des Urhebers erfordern. Beachten Sie dazu folgende Informationsschriften.

— Copyright Act 1956 (Urheberrechtsgesetz 1956)
— Dramatic and Musical Performers Act 1958 (Gesetz über dramatische und musikalische Aufführungsrechte, 1958)
— Performers Protection Acts 1963 and 1972 (Künstler schutzgesetze von 1963 und 1972)
— Jegliche nachfolgende, gesetzliche Verfügungen und Bestimmungen.

EINLEITUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für den Marantz SA-17S1 Super Audio CD-Player für Ihr A / V-System entschieden haben.
Dieser Player ist mit einer Reihe Funktionen ausgestattet, die die Wiedergabe Ihrer Lieblings-Audioquellen verbessern.
Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitungen sorgfältig durch. Wir empfehlen, dass Sie das gesamte Benutzerhandbuch lesen, bevor Sie versuchen, den Player anzuschließen oder zu bedienen.
Nachdem Sie den Inhalt dieses Handbuchs überprüft haben, schlagen wir vor, dass Sie alle Systemanschlüsse ausführen, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

Sehen Sie sich die Abbildungen an, die sich auf den hinteren Seiten des Handbuchs befinden. Die angegebenen Nummern stimmen mit denen im Text überein.

DEUTSCH

INSTALLATION

Beachten Sie beim Installieren des Players die folgenden wichtigen Punkte:

- Setzen Sie den Player keinem Regen und keiner Feuchtigkeit aus, da dies den Player beschädigen könnte.
- Alle Player produzieren während des Betriebs Hitze, und diese Hitze muss sich frei ausbreiten können. Decken Sie keine Lüftungsöffnungen ab und stellen Sie sicher, dass hinter, seitlich und über dem Player ausreichend Platz für die Lüftung vorhanden ist.
- Verhindern Sie zusätzliche Wärmeeinwirkung auf das Gerät. Stellen Sie den Player nicht in die grelle Sonne und nicht neben eine Hitzequelle.

ZUR BEACHTUNG

Für die Verwendung dieses Gerätes müssen die folgenden Hinweise beachtet werden.

ALLGEMEINE HINWEISE

Das Gerät muß so aufgestellt werden, daß:

– die Ventilationsöffnungen nicht verdeckt sind.
– die Luft unbehindert um das Gerät zirkulieren kann.
– es keinen Vibrationen ausgesetzt ist.
– es nicht Hitze, Kälte, Feuchtigkeit oder Staub ausgesetzt ist.
– es nicht direkter Sonnenbestrahlung ausgesetzt ist.
– es keinen elektrostatischen Entladungen ausgesetzt ist.

Außerdem dürfen niemals schwere Gegenstände auf das Gerät gelegt werden. Wenn Gegenstände oder Wasser in das Gerät gelangen, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder an eine Kundendienststelle.
Zum Ziehen des Netzsteckers niemals am Kabel ziehen, sondern den Stecker anfassen.
Es wird empfohlen, den Netzstecker zu ziehen, wenn das Haus verlassen wird oder wenn ein Gewitter aufzieht.

VORSICHTSMASSNAHMEN BEIM ANSCHLUSS

- Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel aus der Steckdose herausgezogen oder der POWER-Schalter ausgeschaltet wird, bevor Anschlüsse ausgeführt werden.
- Schließen Sie die Kabel einzeln an, wobei auf “Eingang” und “Ausgang” zu achten ist.
  Dadurch werden Querschaltungen zwischen den Kanälen und den Signaleingängen und -ausgängen verhindert.
- Stecken Sie die Stecker fest ein. Unvollständige Anschlüsse können Rauschen verursachen.
- Lesen Sie bitte vor dem Anschluss anderer Audio- und Videokomponenten an den SA- 17S1 die entsprechenden Benutzerhandbücher.

INHALTSVERZEICHNIS

VOR DEM GEBRAUCH 3
- Hinweise zu den Discs 3
- Unpassende Aufstellungsorte 3
- Keine Gegenstände auf die Oberfläche stellen 3
- Vorsicht bei der Handhabung des Netzkabels 3
- Versuchen Sie nicht, Reparaturen selbst auszuführen 4
- Vorsichtsmaßnahmen 4
- Vorsichtsmaßnahmen bei der Handhabung der Batterien 4

EINLEITUNG 5
- Wissenswertes über Super Audio 5
- Wiedergabe von CD-RW-Discs 5
- Discs, die in diesem Gerät abgespielt werden können 5

MERKMALE 6

ZUBEHÖR 7
- Überprüfen des Zubehörs 7
- Verwendung der FERNBEDIENUNG 7

BEZEICHNUNGEN UND FUNKTIONEN 8
- Vorderes Bedienfeld 8
- Display 9
- Fernbedienung 10
- Hinteres Anschlussfeld 11

ANSCHLÜSSE 12
- Anschluss des Players an einen 2-Kanal-Stereoverstärker oder AV-Verstärker 12
- Anschluss des Players an einen analogen Mehrkanalverstärker oder AV-Verstärker 13
- Anschlüsse, wenn die Phantom-Center-Funktion verwendet wird 14
- In order to enjoy SACD multi-channel sound with the best 15

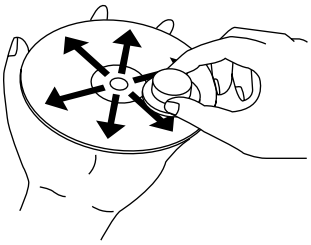
BEDIENUNG 16
- Vorbereitung für die Disc-Wiedergabe 16
- Disc-Wiedergabe 16
- Umschalten des Soundmodus (SACD) 17
- Starten des Soundmodus 17
- Phantom-Center-Funktion 17
- Wiedergabe Ihrer Lieblingstitel auf einer Disc 18
- Wiederholte Disc-Wiedergabe (Wiedergabewiederholung) 18
- Wiedergabe der Titel in zufälliger Reihenfolge (Zufallswiedergabe) 19
- Titel in einer bestimmten Reihenfolge wiedergeben (Programmwiedergabe) 19
- Nach Ihren Lieblingstiteln suchen (AMS-Wiedergabe (Autom. Musikscan)) 20
- TEXT-Informationsanzeige 21
- Wissenswertes über TEXT 21
- Timer-Wiedergabe 22
- Filter-Schalter 22

FEHLERSUCHE 23

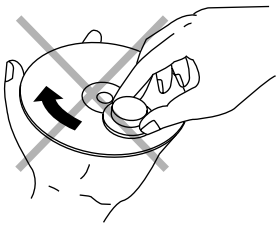
Hinweise zu den Discs

*** Gehen Sie mit den Disc sorgfältig um, damit ihre Oberfläche nicht beschädigt wird.**

*** Halten Sie die Oberfläche der Discs stets sauber.**
Verwenden Sie für das Reinigen der Disc-Oberflächen stets einen Spezialreiniger und wischen Sie die Discs so ab, wie es in der unten stehenden Abbildung gezeigt wird.

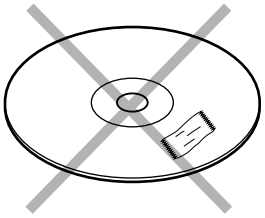


• Wischen Sie die Oberfläche radial von der Mitte aus gehend ab.

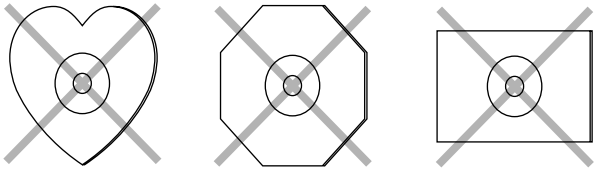


• Wischen Sie die Oberfläche nicht mit kreisförmigen Bewegungen ab.

*** Kleben Sie keine Papierstückchen oder Aufkleber auf die beschriftete Seite der Discs.**
Wenn sich auf einer Disc Plastikklebeband befindet oder ein CD-Ausleihaufkleber mit Klebstoff darauf geklebt wurde und die Kante hervorsteht, oder wenn eine Disc Spuren von Klebeband oder Aufklebern aufweist, versuchen Sie nicht, diese wiederzugeben. Wenn solch eine Disc in dem Player abgespielt wird, können Sie sie unter Umständen nicht mehr herausnehmen oder es könnte eine andere Fehlfunktion verursacht werden.



*** Verwenden Sie keine speziell geformten Discs.**
Versuchen Sie nicht, herzförmige oder achteckigen Discs oder andere speziell geformten Discs wiederzugeben. Sie können sie unter Umständen nicht mehr herausnehmen oder es könnte eine andere Fehlfunktion im Player verursacht werden.



*** Verwenden Sie Discs, die die CD-Normen erfüllen, wie Discs mit dem "CD-Logo" oder "COMPACT DISC DIGITAL AUDIO"-Zeichen auf der Discoberfläche.**
Es kann keine Garantie für die Wiedergabe von Discs gegeben werden, die nicht die entsprechenden CD-Normen erfüllen.
Entsprechend kann keine Garantie hinsichtlich der Tonqualität der Discs gegeben werden, auch wenn diese wiedergegeben werden können.

*** Zum Schutz Ihrer Discs vor Schäden sollten Sie sie nicht an folgenden Orten aufbewahren.**
- Orte, an denen sie direktem Sonnenlicht ausgesetzt wären oder in der Nähe einer Heizung oder eines anderen wärmeausstrahlenden Gerätes
- Orte, an denen der Feuchtigkeitsgehalt hoch oder and denen es sehr staubig ist
- Neben einem Fenster oder einem anderen Ort, an dem sie Regen ausgesetzt werden könnten

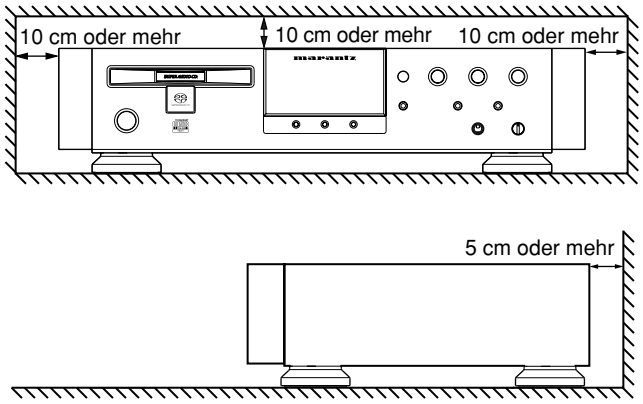
*** Gewöhnen Sie sich an, die Disc nach dem Gebrauch in ihre Disc-Hülle zurückzulegen.**

Unpassende Aufstellungsorte

Vermeiden Sie die folgenden Aufstellungsorte, um Ihren Player so lange wie möglich in perfektem Arbeitszustand zu halten.

- Orte, an denen er direktem Sonnenlicht ausgesetzt wäre
- Orte, an denen er neben einer Heizung oder einem anderen wärmeausstrahlenden Gerät steht
- Orte mit hoher Feuchtigkeit oder schlechter Belüftung
- Orte, an denen es sehr staubig ist
- Orte, an denen er Vibrationen ausgesetzt wäre
- Auf wackligen Regalen oder an einem instabilen schrägen Aufstellungsort
- Auf einen Verstärker oder einer anderen Komponente, die sehr viel Wärme abgibt
- In einem Audio-Rack mit zu wenig Freiraum nach oben und unten, oder an anderen Orten, an denen die Wärmeableitung behindert wird

  Um für ausreichende Wärmeableitung zu sorgen, stellen Sie den Player so auf, dass genügend Platz zwischen dem Player und der Wand oder anderen Komponenten bleibt, wie in der unten stehenden Abbildung gezeigt.



Keine Gegenstände auf die Oberfläche stellen

- Sehen Sie davon ab, irgendwelche Gegenstände auf den Player zu stellen.

Vorsicht bei der Handhabung des Netzkabels

- Fassen Sie das Netzkabel nicht mit nassen Händen an.
- Ziehen Sie beim Abtrennen des Netzkabels nur am Stecker. Wenn das Kabel mit einem Ruck herausgerissen oder gebogen wird, kann es beschädigt und/oder dadurch ein elektrischer Schlag oder ein Brand verursacht werden.
- Gewöhnen Sie sich an, den Netzstecker abzuziehen, bevor Sie Ihr Haus verlassen.

DEUTSCH

Versuchen Sie nicht, Reparaturen selbst auszuführen

- Sehen Sie davon ab, den Player einzufetten: anderenfalls könnte eine Fehlfunktion verursacht werden.
- Nur qualifizierte Techniker mit speziellen Fachkenntnissen sind autorisiert, den Tonabnehmer und die Teile im Inneren des Players zu reparieren.

Vorsichtsmaßnahmen

- Im Winter bilden sich in einem erwärmten Raum Wassertropfen auf der Innenseite von Fenstern: dies nennt man Kondensation. Dieser Player verwendet eine optische Linse, demnach kann sich in folgenden Fällen Kondensation bilden.
  - In einem Raum, nachdem die Heizung eingeschaltet worden ist
  - In einem Raum mit hohem Feuchtigkeitsgehalt
  - Wenn der Player plötzlich von einem kalten Raum in einen warmen gebracht wird

  Da in solchen Fällen die Titelnummern nicht abgelesen werden können und der Player nicht einwandfrei arbeitet, warten Sie 30 Minuten und nehmen Sie den Player erst dann in Betrieb.
- Dieser Player kann bei einem Tuner oder Fernsehgerät Interferenzen verursachen. Stellen Sie den Player in solch einem Fall weiter vom Tuner oder Fernsehgerät entfernt auf.
- Compact Discs erzeugen weniger Rauschen als Analogaufnahmen, und vor dem Wiedergabestart kann kaum Rauschen wahrgenommen werden. Denken Sie aus diesem Grund daran, dass Sie, wenn der Lautstärkeregler des Verstärkers zu hoch eingestellt ist, eine Beschädigung der anderen Audiokomponenten riskieren.
- Dieser Player kann nur Musik-CDs wiedergeben. Er kann keine CD-ROMs für PCs, Spiele-CDs, Video-CDs oder DVDs (Video/Audio) wiedergeben.

Vorsichtsmaßnahmen bei der Handhabung der Batterien

Falsche Verwendung der Batterien kann zu einem Füllsäureleck, Bruch, Korrosion usw. führen.
Beachten Sie bei der Handhabung der Batterien die folgenden Punkte.

- Nehmen Sie die Batterien aus der Fernbedienung heraus, wenn sie über einen langen Zeitraum hinweg (einen Monat oder länger) nicht verwendet wird.
- Verwenden Sie keine alte Batterie zusammen mit einer neuen.
- Legen Sie die Batterien unter Berücksichtigung der ⊕- und ⊖-Pole entsprechend der Markierungen im Batteriefach korrekt ein.
- Batterien gleicher Form können unterschiedliche Spannungen aufweisen.
  Verwenden Sie keine verschiedenen Batterietypen gleichzeitig.
- Wenn Batterieflüssigkeit ausgelaufen ist, wischen Sie das Innere des Batteriefachs sorgfältig aus, und legen Sie erst danach neue Batterien ein.
- Batterien, die nicht mehr verwendet werden, sind zu entsorgen; befolgen Sie die Entsorgungsvorschriften (Bestimmungen) der Kommunalverwaltung in Ihrer Region.

Wissenswertes über Super Audio

Der Super Audio-Standard basiert auf die Direct Stream Digital-Technologie (DSD). Dieses neue Direct Stream Digital-Format umfasst ein 1-Bit-System, das eine 64 Mal höhere digitale Abtastfrequenz aufweist als konventionelle Audio-CDs. Die Ergebnisse sind sensationell: ein Frequenzgang von über 50 kHz und ein 120 dB Dynamikbereich über das gesamte Hörspektrum. Gemischt mit so vielen Originalfrequenzen wie möglich wirkt die für das menschliche Ohr wahrnehmbare Audioinformation viel natürlicher.
Alle wahrnehmbaren Frequenzen werden schließlich durch die Soundquelle in den Frequenzbereich integriert. Eine bessere Reproduktion ist nicht möglich! Zum ersten Mal kann Ihr Gehör die Realität noch einmal durchleben.

Die neuesten Informationen zur Software und anderen Aspekten von SACD können über das Internet erhalten werden.

http://www.super-audiocd.com

Wiedergabe von CD-RW-Discs

Dieses Gerät kann sowohl CD-RW-Discs (ReWritable) als auch herkömmliche Musik-CDs und CD-R-Discs (Recordable) wiedergeben.

- Die CD-R- und CD-RW-Discs sollten einwandfrei aufgezeichnete TOC-Informationen enthalten, so dass sie wiedergegeben werden können. Das Einschreiben der TOC-Information mit dem CD-Recordersystem bedeutet das Fertigstellen der Disc. Eine Disc kann nicht als CD-Disc erkannt und wiedergegeben werden, so lange sie nicht richtig fertiggestellt worden ist. Bitte lesen Sie für Einzelheiten das dem CD-Recorder beiliegende Bedienungshandbuch.

  * TOC steht für Table Of Contents und enthält Informationen wie Gesamtanzahl der Titel und Gesamtwiedergabezeit der Disc.
- Dieses Gerät kann nur Discs abspielen, die im CD-DA-Format, ein für die Reproduktion von Musik entwickeltes Format, aufgenommen worden sind. Versuchen Sie nicht, mit diesem Gerät eine Disc abzuspielen, die andere Daten enthält, wie beispielsweise eine CD-ROM für PCs.
- Da die Wiedergabe einer CD-RW-Disc eine Teiländerung des Player-Setups erforderlich macht, kann das Lesen der TOC-Information länger dauern als bei einer Musik-CD oder CDR-Disc.

Discs, die in diesem Gerät abgespielt werden können

1. Super Audio-CD

SUPER AUDIO CD

Stereo Multi-ch

Es gibt drei Arten von Super Audio-CDs.
- Einschichtige Disc
- Zweischichtige Disc
- Hybridbeschichtete Disc

Und jeder Typ kann zwei aufgezeichnete Informationsbereiche enthalten.
- Qualitätsstereo-Bereich
- Qualitätsmehrkanal-Bereich

- Einschichtige Disc
  Sie enthält sowohl Qualitätsstereo- als auch Qualitätsmehrkanal-Bereichsinformationen.
- Zweischichtige Disc
  Sie enthält sowohl Qualitätsstereo- als auch Qualitätsmehrkanal-Bereichsinformationen. Dank der zweiten Schicht kann die doppelte Menge an Informationen auf der Disc gespeichert werden.
- Hybridbeschichtete Disc
  Die Hybrid-Disc kann nicht nur beide Informationsbereiche enthalten; dank einer zweiten, normalen CD-Schicht kann sie auf Standard-CD-Playern wiedergegeben werden.

Hybrid SACD-Disc
SUPER AUDIO CD
1 CD-Schicht, die auf jedem Ihrer CD-Player angespielt werden kann
Hochdichte Schicht enthält:
2 - Qualitäts-DSD-Stereo
3 - Qualitäts-DSD-Mehrkanal

Die aufgenommene Titelanzahl kann pro Schicht unterschiedlich sein. Sie wird im Anzeigefenster des Gerätes angezeigt.

2. Audio-CD (CDDA)

COMPACT disc DIGITAL AUDIO

COMPACT disc DIGITAL AUDIO TEXT

Audio-CDs enthalten nur Musiktitel.

DEUTSCH

Super Audio-CD-Mehrkanalplayer

"Reproduktion von Konzerthallenakustik in Ihrem eigenen Zimmer"
Das Super Audio-CD (SACD)-Mehrkanalformat erfüllt das, was sich HiFi-Fans über Jahre hinweg erträumt haben. Durch eine Reihe von Lautsprechern, die um die Hörposition herum aufgestellt werden, kann der Sound mit der authentischen Akustik einer Halle oder Bühne mit all den Impressionen ihrer wirklichen Dimensionen reproduziert werden.

"Akustik einer Konzerthalle innerhalb eines begrenzten Hörraumes"
Mit dem <SA-17S1> SACD-Mehrkanalplayer können Sie die exzellente Qualität des SACD-Mehrkanalformats in jeder Faser Ihres Körpers spüren.

Mehrkanal-Audioschaltungen komplett mit Stromrückkopplungs-HDAM und für alle 6 Kanäle genau strukturiert

Für alle sechs Audioausgangskanäle werden Stromrückkopplungs-HDAMs (Hochgeschwindigkeits-Spannungsverstärkungsmodule, das Ergebnis eines weiteren Marantz-Erfolges) verwendet. Der getrennt konfigurierte Stromrückkopplungsverstärker wird auch im Filterverstärker verwendet, um sicherzustellen, dass die ungeheuren hochdichten Musikinformationsmengen auf der SACDs mit Hilfe der Breitband-/Schnellschalttechnologie genau reproduziert werden.

Die Grundschicht der Mehrkanalausgangsanschlüsse wurden mit Kupferblech ausgestattet, um Null Eigenimpedanz zwischen den Anschlüssen zu aufzuweisen.
Das Eigenpotential aller sechs Kanäle wird somit auf einen Punkt fixiert, und die authentische Mehrkanalakustik wird ohne Einschränkung auf diesem Gebiet hervorgezaubert.

Von Cirrus Logic, Inc. hergestellte SACD-DACs garantieren, dass der SACD- und CD-Sound mit hoher Tonqualität reproduziert wird.

Der Player ist mit drei CS4397 D/A-Konvertern (von Cirrus Logic, Inc.) ausgerüstet, die für die Verwendung von SACDs und CDs entwickelt wurden, um vollen Drive aus allen sechs Kanälen zu erhalten.

- Wenn eine SACD wiedergegeben wird
  Die auf der SACD aufgezeichneten DSD-Signale sind direkt an den Mehrfachkondensatoren (24 Elemente) mit Niedrigjitter-Eigenschaften in der letzten Stufe der CS4397 SACD D/A-Konverter angeschlossen und werden in extrem akkurate Analogsignale umgewandelt.
- Wenn eine herkömmliche CD wiedergegeben wird
  Die auf der CD aufgezeichneten PCM-Signale werden mit 24-fachem Oversampling in den CS4397 SACD D/A-Konvertern verarbeitet und durch eine Kombination aus Dynamikelementanpassung (DEM) und Mehrfachkondensatoren in sehr akkurate Analogsignale mit hoher Linearität umgewandelt.

Mechanismusmodul exklusiv für SACD/CD-Audio

Das von Marantz entwickelte Mechanismusmodul verwendet eine Platine, um das von den Digitalschaltungen erzeugte Rauschen auf den niedrigsten nur möglichen Pegel zu reduzieren, und die beständigen Reproduktionsfähigkeiten garantieren, dass SACDs und CDs mit hoher Tonqualität wiedergegeben werden.

Stromversorgungsschaltung für hochqualitative SACD-Wiedergabe

- "Super-Ring" (Ringtransformator)
  Der Player ist mit einem leistungsstarken Stromversorgungsbereich ausgestattet, der einen "Super-Ring" (Ringtransformator) mit hoher Effizienz und minimalem Streufluss enthält. Er verfügt zudem über einen speziellen Leistungstransformator für die Anzeigeröhre, um eine stabile Stromversorgung aufrecht zu erhalten und Rauschen zu unterdrücken.
- Original Audio-Kondensatoren
  Im Stromversorgungsblock werden für Audioanwendungen speziell konstruierte Kondensatoren mit hoher Tonqualität und großer Kapazität eingesetzt. Sie wurden während der Herstellung von Prototypen und Testhörsessions entwickelt. Sie helfen dabei, den "Marantz-Sound" zu erzeugen, der weich, anspruchsvoll und voller Akustikambiente ist.

Debüt der Phantom-Center-Funktion

Wenn Sie sich zurücklehnen und SACD-Mehrkanaldiscs genießen möchten und wenn Sie aufgrund der vorherrschenden Bedingungen in der Betriebsumgebung keinen Platz für den Center-Lautsprecher finden können, wird das Schallfeld vorne nach links und rechts ausgedehnt und hört sich unnatürlich an. Wenn die "Phantom-Center-Funktion" des Players in einer Situation wie dieser verwendet wird, wird der Center-Kanalsound zu den vorderen linken und rechten Kanälen transportiert, wo er zu einem virtuellen Center-Kanal umgewandelt wird. Mit anderen Worten: Die Funktion ist in der Lage, ein überzeugendes Schallfeld zu erzeugen, das über fast die gleiche großartige Akustik verfügt, wie die eines Center-Lautsprechers.

Kopfhörerausgang mit hoher Tonqualität

Die Kopfhörerausgangsschaltung verwendet eine getrennte Konfiguration, die einen Hochgeschwindigkeits-Trennverstärker mit hoher Antriebsfähigkeit enthält. Dadurch können Sie puren SACD-Sound auch über Kopfhörer genießen.

Mit LPF-Auswahlschalter (Tiefpassfilter)

Sie können ab jetzt mit dem auf dem hinteren Anschlussfeld befindlichen LPF-Schalter entweder die "CUSTOM"-Einstellung (Breitband-Wiedergabe für alle Kanäle) auswählen, die den Ansprüchen beim Hören des von einem SACD-System reproduzierten Sounds voll und ganz genügt, oder die "STANDARD"-Einstellung für Sound auswählen, der von einem herkömmlichen Audiosystem reproduziert wird.

Doppelschichtiges Gehäuse

Das Gehäuse besteht aus verkupferten Stahlblechen; 3,2 mm dicke Stahlbleche (Gewicht 3,2 kg) werden für das Bodengehäuse mit seiner doppelschichtigen Konstruktion verwendet. Es verankert den SACD-Mechanismus fest in Position und eliminiert Vibrationen gänzlich. Durch das Gehäuse wird ein klarer Sound ohne Ungenauigkeiten reproduziert.

DISPLAY AUS-Funktion

Diese Funktion reduziert den Rauschpegel von der Fluoreszenzanzeigeröhre und stellt sicher, dass der reproduzierte Sound nicht beeinträchtigt wird.

SACD/CD TEXT-Displayfunktion

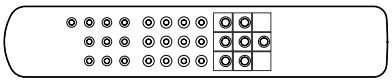
Diese Funktion zeigt die TEXT-Information der SACD- und CD-Discs an.

ZUBEHÖR

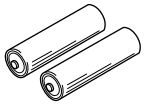
Überprüfen des Zubehörs

Prüfen Sie nach Öffnen des Verpackungskartons, ob das folgende Zubehör im Lieferumfang enthalten ist.

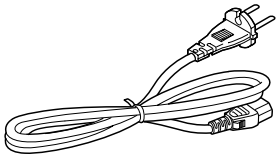
- Fernbedienung (RC-17SAS1)



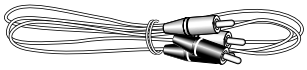
- AAA-Batterien (R03)



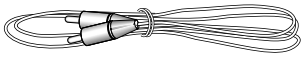
- Netzkabel



- Audiokabel (1 Meter lang) 3 Paar



- Fernbedienungsanschlusskabel (90 cm lang)



- Benutzerhandbuch

Verwendung der FERNBEDIENUNG

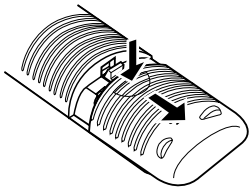
• Vorsichtsmaßnahmen

- Lassen Sie kein direktes Sonnenlicht, Inverter-Fluoreszenzlicht und keine andere starke Lichtquelle auf das Infrarotsignalempfangsfenster (Fernbedienungssensor) des Players fallen. Anderenfalls ist unter Umständen kein Betrieb mit der Fernbedienung möglich.
- Denken Sie daran, dass durch den Betrieb mit der Fernbedienung andere Geräte aufgrund der Infrarotstrahlen aus Versehen betrieben werden können.
- Die Fernbedienung funktioniert nicht, wenn der Betriebsbereich zwischen Fernbedienung und Fernbedienungssensor des Players blockiert ist.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf der Fernbedienung ab. Anderenfalls können eine oder mehrere Tasten gedrückt gehalten werden, wodurch sich die Batterien entladen.

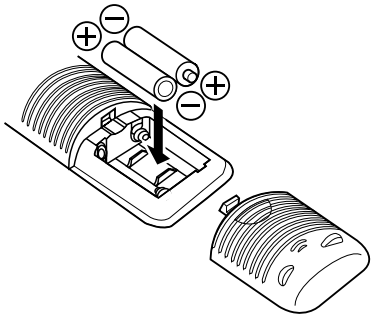
• Aufladen der Batterien

Laden Sie die Batterien in der Fernbedienung auf, bevor Sie die im Lieferumfang enthaltene Fernbedienung zum ersten Mal verwenden. Die beiliegenden Batterien sind nur zu Prüfungszwecken des Fernbedienungsbetriebs bestimmt.

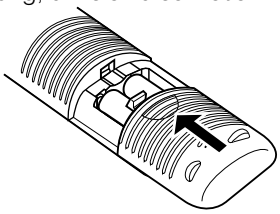
1 Nehmen Sie die Batteriefachabdeckung auf der Rückseite der Fernbedienung ab.



2 Legen Sie zwei neue “AAA”-Batterien in das Batteriefach ein; richten Sie dabei die Batteriepolarität mit den Polaritätszeichen korrekt aus (⊕ mit ⊕ und ⊖ mit ⊖).



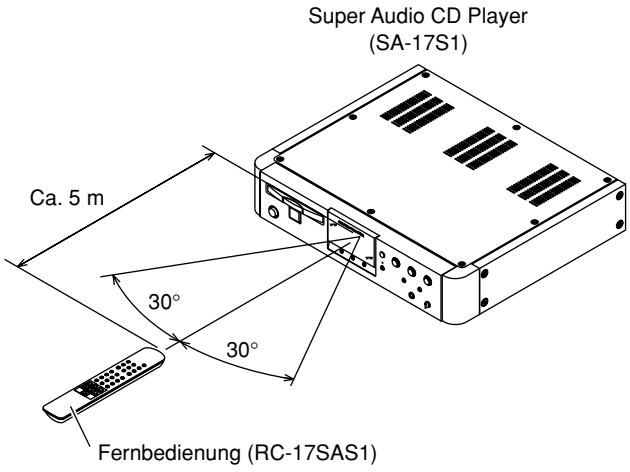
3 Schieben Sie die Abdeckung auf der Rückseite in Pfeilrichtung, um sie zu schließen.



• Betriebsbereich

Betätigen Sie die Fernbedienung (RC-17SAS1) innerhalb einer Entfernung von ca. 5 m vom Infrarotsignalempfangsfenster (Fernbedienungssensor) auf der Vorderseite des SACD-Players. Der Fernbedienungsbetrieb ist unter Umständen nicht möglich, wenn der Fernbedienungstransmitter nicht auf den Fernbedienungssensor gerichtet wird oder wenn sich ein Hindernis zwischen dem Transmitter und dem Fernbedienungssensor befindet.

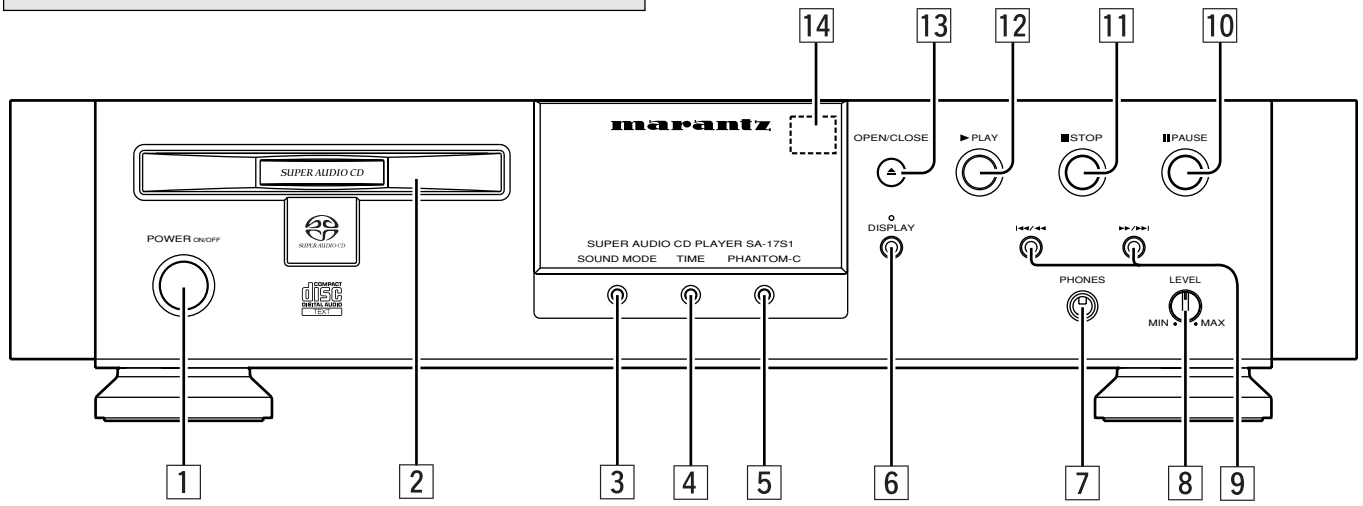
Wirkungsbereich der Fernbedienung



DEUTSCH

DEUTSCH

Vorderes Bedienfeld



1 NETZSCHALTER (POWER ON/OFF)

Mit diesem Schalter wird die Stromversorgung ein- und ausgeschaltet. Wenn er gedrückt wird, leuchtet das Anzeigefenster und die Stromversorgung ist eingeschaltet. Wenn er noch einmal gedrückt wird, erlischt das Anzeigefenster und die Stromversorgung wird ausgeschaltet.

2 Disc-Einzugsfach

Die wiederzugebende Disc wird auf das Einzugsfach gelegt.

3 SOUNDMODUS-Taste (SOUND MODE)

Mit dieser Taste wird der Super Audio-CD-Soundmodus “SACD stereo,” “SACD multichannel” oder “CD” (falls Discs unterstützt werden) ausgewählt. (Siehe Seite 17.)

4 ZEIT-Taste (TIME)

Mit dieser Taste wird während der Verwendung einer Disc, die die TEXT-Funktion unterstützt, die Playeranzeige von “Textinformation” zu “Zeitinformation” geändert. Die Taste wird auch gedrückt, um die Zeitanzeige der abgespielten Disc umzuschalten. (Siehe Seite 16.)

5 PHANTOM-C-Taste (Phantom-Center) (PHANTOM-C)

Mit dieser Taste wird die Phantom-Center-Funktion ausgewählt. (Siehe Seite 17.)

6 DISPLAY-Taste und -Anzeige (DISPLAY)

Mit dieser Taste wird das Anzeigefenster ausgeschaltet (DISPLAY AUS). Wenn die Taste gedrückt wird, erlischt das Anzeigefenster und die DISPLAY-Anzeige leuchtet. Wenn die Taste noch einmal gedrückt wird, leuchtet das Anzeigefenster und die DISPLAY-Anzeige wird ausgeschaltet.

7 KOPFHÖRER-Buchse (PHONES)

An diese Buchse werden Kopfhörer angeschlossen. Verwenden Sie Kopfhörer mit einem Standardstecker.

* Im SACD-Mehrkanalmodus werden die vorderen L- und R-Signale ausgegeben.

8 PEGEL-Regler (Kopfhörerlautstärke) (LEVEL)

Mit diesem Regler wird die Kopfhörerlautstärke eingestellt. Drehen Sie den Regler im Uhrzeigersinn, um die Kopfhörerlautstärke zu erhöhen.

9 I◄◄/◄◄, ►►/►►I (Titelweiterschaltungs-/Suche-Tasten)

Diese Tasten können sowohl als Titelweiterschaltungs- als auch als Titelsuche-Tasten verwendet werden. (Nur Tasten auf dem Hauptgerät.)

I◄◄/◄◄ : Wenn diese Taste gedrückt wird, springt das Gerät zurück zum Anfang des aktuellen Titels. Wenn die Taste mehrere Male gedrückt wird, wird der wiederzugebende Titel zurückgeschaltet. Wenn diese Taste gedrückt gehalten wird, werden Titel in Rückwärtsrichtung gesichtet (Schnelle Zurückschaltung).

►►/►►I : Bei jedem Drücken dieser Taste wird der gegenwärtig wiederzugebende Titel weitergeschaltet. Wenn diese Taste gedrückt gehalten wird, werden Titel in Vorwärtsrichtung gesichtet (Schnelle Weiterschaltung).
Bei aktivierter Programmwiedergabe können die Funktionen Schnelle Weiterschaltung und Schnelle Zurückschaltung nur beim gegenwärtig wiederzugebenden Titel durchgeführt werden.

10 II PAUSE-Taste (PAUSE)

Mit dieser Taste wird die Wiedergabe unterbrochen. Wenn die Taste noch einmal gedrückt wird, wird die Wiedergabe fortgesetzt.

11 ■ STOPP-Taste (STOP)

Mit dieser Taste wird die Wiedergabe gestoppt. Mit dieser Taste werden auch alle Programme gelöscht.

12 ► WIEDERGABE-Taste (PLAY)

Mit dieser Taste wird die Wiedergabe gestartet.

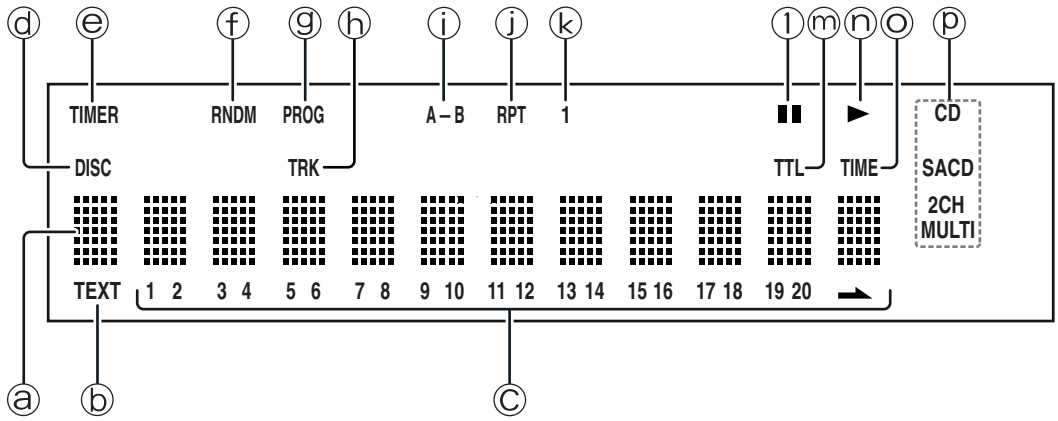
13 ≜ ÖFFNEN-/SCHLIESSEN-Taste (OPEN/CLOSE)

Mit dieser Taste wird das Einzugsfach geöffnet. Legen Sie eine Disc mit der etikettierten Seite nach oben weisend ein. Drücken Sie erneut auf die Taste, um das Einzugsfach zu schließen.

14 Infrarotsensor

Die von der Fernbedienung emittierten Infrarotsteuersignale werden hier erfasst.

Display



ⓐ Hauptdisplay
Die Zeitanzeige und die Textinformation der wiederzugebenden Disc sowie die Einstellungsmenüs und die anderen Anzeigen erscheinen auf dem Hauptdisplay.

ⓑ TEXT-Anzeige (TEXT)
Diese Anzeige leuchtet, wenn eine Disc eingelegt ist, die die TEXT-Funktion unterstützt.

ⓒ 1-20, ▂◣ (Musikkalender)
Die Anzahl der auf der Disc aufgenommenen Titel, die Anzahl der noch wiederzugebenden Titel und die Anzahl der durch die Programmwiedergabe programmierten Titel erscheinen hier. "▂◣" leuchtet, wenn 21 oder mehr Titel auf der Disc aufgenommen wurden.

ⓓ DISC-Anzeige (DISC)
Diese Anzeige leuchtet, wenn das Inhaltsverzeichnis (TOC) der Disc gelesen wird.

ⓔ TIMER-Anzeige (TIMER)
Diese Anzeige leuchtet, wenn die Timer-Wiedergabe eingestellt ist.

ⓕ ZUFALLSWIEDERGABE-Anzeige (RNDM)
Diese Anzeige leuchtet während der Zufallswiedergabe.

ⓖ PROGRAMM-Anzeige (PROG)
Diese Anzeige leuchtet während der Programmwiedergabe.

ⓗ TITEL-Anzeige (TRK)
Diese Anzeige leuchtet über der Anzeige der Titelnummer, die jetzt wiedergegeben wird.

ⓘ A-B (A-B-Wiederholung)-Taste (A-B)
Diese Anzeige leuchtet während der A-B-Wiedergabewiederholung.

ⓙ WIEDERHOLUNG-Anzeige (RPT)
Diese Anzeige leuchtet während der Wiedergabewiederholung.

ⓚ 1 (1-Titelwiederholung)-Anzeige
Diese Anzeige leuchtet während der 1-Titel-Wiedergabewiederholung.

ⓛ ▮▮ (Pause)-Anzeige
Diese Anzeige leuchtet, wenn die Wiedergabe unterbrochen (vorübergehend gestoppt) wird.

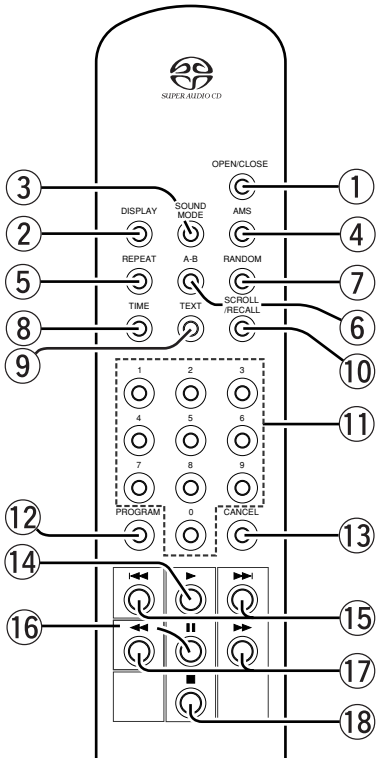
ⓜ GESAMTZEIT-Anzeige (TTL)
Wenn die Gesamtrestzeit oder die Gesamtprogrammzeit angezeigt wird, leuchtet diese Anzeige über dem Display.

ⓝ ► (Wiedergabe)-Anzeige
Diese Anzeige leuchtet während der Disc-Wiedergabe.

ⓞ ZEIT-Anzeige (TIME)
Diese Anzeige leuchtet, wenn die verstrichene Zeit oder eine andere Zeitangabe angezeigt wird.

ⓟ Disc-Anzeige
Diese Anzeige zeigt den Typ der auf dem Disc-Einzugsfach liegenden Disc an.

Fernbedienung



① ÖFFNEN-/SCHLIESSEN-Taste (OPEN/CLOSE)
Mit dieser Taste wird das Disc-Einzugsfach geöffnet oder geschlossen.

② Display-Taste (DISPLAY)
Mit dieser Taste wird das Anzeigefenster ein- oder ausgeschaltet (DISPLAY AUS).

③ SOUNDMODUS-Taste (SOUND MODE)
Mit dieser Taste wird der Super Audio-CD-Soundmodus “SACD stereo,” “SACD multichannel” oder “CD” (falls Discs unterstützt werden) ausgewählt. (Siehe Seite 17.)

④ AUTOM. MUSIKSCAN-Taste (AMS)
Mit dieser Taste werden vom 1. Titel an nur die ersten 10 Sekunden aller auf der Disc befindlichen Titel wiedergegeben. (AMS-Wiedergabe) (Siehe Seite 20.)

⑤ WIEDERHOLUNG-Taste (REPEAT)
Mit dieser Taste wird ein Titel oder werden alle auf der Disc befindlichen Titel wiederholt wiedergegeben. (Wiedergabewiederholung) (Siehe Seite 18.)

⑥ A-B-Wiederholung-Taste (A-B)
Mit dieser Taste wird der Startpunkt (A) und der Endpunkt (B) bestimmt, um den durch diese Punkte markierten Abschnitt wiederholt wiederzugeben. (A-B Wiedergabewiederholung) (Siehe Seite 18.)

⑦ ZUFALLSWIEDERGABE-Taste (RANDOM)
Mit dieser Taste werden die Titel der Disc in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben. (Zufallswiedergabe) (Siehe Seite 19.)

⑧ ZEIT-Taste (TIME)
Mit dieser Taste wird während der Verwendung einer Disc, die die TEXT-Funktion unterstützt, die Playeranzeige von “Textanzeige” zu “Zeitanzeige” geändert. Die Taste wird auch gedrückt, um die Zeitanzeige der abgespielten Disc umzuschalten. (Siehe Seite 16.)

⑨ TEXT-Taste (TEXT)
Wenn eine Disc mit Text wiedergegeben wird, ändert sich mit dieser Taste die Information von Zeitinformation zu Textinformation.
Wenn eine Disc ohne Text wiedergegeben wird, wird “No Text” angezeigt.

⑩ DURCHLAUF/ABRUF-Taste (SCROLL/RECALL)
Diese Taste lässt während der Anzeige von Textinformationen einer CD mit Text den Text durchlaufen. Mit dieser Taste werden auch die programmierten Titel für die Programmwiedergabe geprüft. (Siehe Seite 20.)

⑪ Zifferntasten (0-9)
Mit diesen Tasten werden die Nummern der Titel bestimmt, die wiedergegeben werden sollen.

⑫ PROGRAMM-Taste (PROGRAM)
Mit dieser Taste wird die Wiedergabe programmiert. (Siehe Seite 19.)

⑬ LÖSCHEN-Taste (CANCEL)
Mit dieser Taste wird ein programmierter Titel gelöscht. (Siehe Seite 20.)

⑭ ► WIEDERGABE-Taste (PLAY)
Mit dieser Taste wird die Wiedergabe gestartet.

⑮ ⏮, ⏭ (Titelweiterschaltungs-Tasten)
⏮ : Wenn diese Taste gedrückt wird, springt das Gerät zurück zum Anfang des aktuellen Titels. Wenn die Taste mehrere Male gedrückt wird, wird der wiederzugebende Titel rückwärts übersprungen.

⏭ : Bei jedem Drücken dieser Taste wird der gegenwärtig wiederzugebende Titel vorwärts übersprungen.

⑯ ❚❚ PAUSE-Taste (PAUSE)
Mit dieser Taste wird die Wiedergabe unterbrochen. Wenn die Taste noch einmal gedrückt wird, wird die Wiedergabe fortgesetzt.

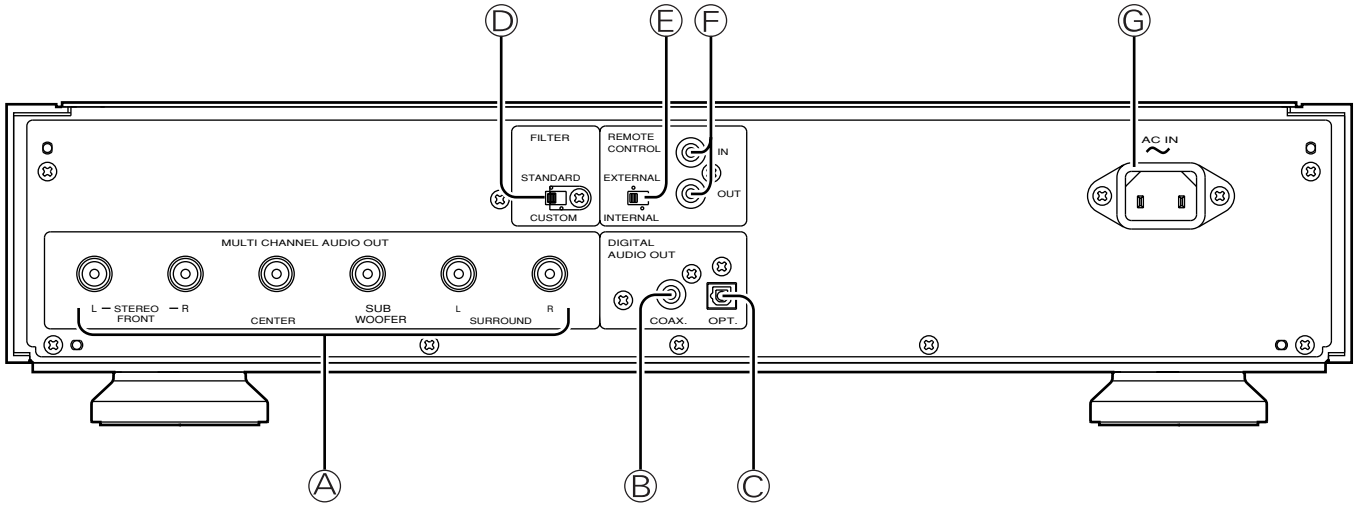
⑰ ◄◄, ►► (Suche-Tasten)
◄◄ : Wenn diese Taste während der Wiedergabe gedrückt wird, werden die Titel rückwärts gesichtet.

►► : Wenn diese Taste während der Wiedergabe gedrückt wird, werden die Titel vorwärts gesichtet.

Bei aktivierter Programmwiedergabe können die Funktionen Schnelle Weiterschaltung und Schnelle Zurückschaltung nur beim gegenwärtig wiederzugebenden Titel durchgeführt werden.

⑱ ■ STOPP-Taste (STOP)
Mit dieser Taste wird die Wiedergabe gestoppt. Mit dieser Taste werden auch alle Programme gelöscht.

Hinteres Anschlussfeld



Ⓐ MEHRKANAL-AUDIOAUSGANG-Anschlüsse (Analogausgang) (MULTI CHANNEL AUDIO OUT)

STEREO FRONT L/R : Ausgangsanschlüsse für den vorderen Kanal
CENTER : Ausgangsanschluss für den mittleren Kanal
SUB WOOFER : Ausgangsanschluss für den Subwoofer-Kanal
SURROUND L/R : Ausgangsanschlüsse für den Surround-Kanal

Ⓑ DIGITALAUDIOAUSGANG KOAX.-Anschluss (Koaxialdigitalausgang) (DIGITAL AUDIO OUT COAX.)

Die CD-Signale werden während der Wiedergabe von diesem Koaxialausgangsanschluss im Digitalformat ausgegeben.

Hinweis:
Während der Super Audio-CD-Wiedergabe werden keine Signale ausgegeben.

Ⓒ DIGITALAUDIOAUSGANG OPT.-Anschluss (optischer Digitalausgang) (DIGITAL AUDIO OUT OPT.)

Die CD-Signale werden während der Wiedergabe von diesem optischen Ausgangsanschluss im Digitalformat ausgegeben.

Hinweis:
Während der Super Audio-CD-Wiedergabe werden keine Signale ausgegeben.

Ⓓ FILTERSTANDARD/KUNDENSPEZIFISCH-Schalter (FILTER STANDARD/CUSTOM)

Mit diesem Schalter wird die Einstellung ausgewählt, die für die verwendeten Verstärker und Lautsprecher geeignet ist. Lesen Sie für weitere Einzelheiten den Abschnitt “Filter-Schalter” auf Seite 22.

Hinweis:
Schalten Sie die Stromversorgung aus, bevor dieser Schalter verstellt wird. Wenn der Schalter während der Wiedergabe verstellt wird, kann Rauschen erzeugt werden.

Ⓔ FERNBEDIENUNG EXTERN/INTERN-Schalter (REMOTE CONTROL EXTERNAL/INTERNAL)

Stellen Sie diesen Schalter auf INTERNAL (Werkseinstellung), wenn nur der Player verwendet wird.
Stellen Sie den Schalter auf EXTERNAL, wenn die Fernbedienungsanschlüsse am Player und an einer Marantz AV-Komponente (mit einem Infrarotsensor, der RC-5* unterstützt) mittels der im Lieferumfang enthaltenen Fernbedienungsanschlusskabel angeschlossen werden und mehrere Komponenten als Anlage verwendet werden.

* “RC-5” bezieht sich auf das Fernbedienungssignalsystem, das als Standardmerkmal bei einer Komponente von Marantz verwendet wird.

Ⓕ FERNBEDIENUNG EIN-, AUSGANGS-Anschlüsse (REMOTE CONTROL IN, OUT)

Wenn die Fernbedienungsanschlüsse am Player und an einer Marantz AV-Komponente mittels der im Lieferumfang enthaltenen Fernbedienungsanschlusskabel angeschlossen werden, können die Komponenten als Anlage mit der Fernbedienung bedient werden.

- Wenn eine Komponente mit Fernbedienungsanschlüssen angeschlossen wird, müssen stets der REMOTE CONTROL IN-Anschluss des Players an den REMOTE CONTROL OUT-Anschluss der anderen anzuschließenden Komponente angeschlossen werden.
- Wenn eine Komponente ohne Infrarotsensor angeschlossen wird, muss diese Komponente stets am REMOTE CONTROL OUT-Anschluss des Players angeschlossen werden.

Ⓖ Netzanschluss

Schließen Sie den Player mit dem als Zubehör beiliegenden Netzkabel an eine Haushaltsnetzsteckdose an.

ANSCHLÜSSE

Das Verfahren zum Anschluss des Players hängt vom verwendeten AV-Verstärker ab. Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung der Komponenten durch, die angeschlossen werden sollen, um sicherzustellen, dass die Komponenten korrekt angeschlossen werden.

Hinweis:
Stecken Sie bei Ausführen der Anschlüsse die Stecker am Ende der Anschlusskabel fest ein. Lose Anschlüsse verursachen Rauschen.

Anschluss des Players an einen 2-Kanal-Stereoverstärker oder AV-Verstärker

• Ausführen der Analoganschlüsse

Verwenden Sie das im Lieferumfang enthaltene Anschlusskabel ①, um die MULTI CHANNEL AUDIO OUT (Analogausgang) STEREO FRONT L- und R-Anschlüsse des Players an die entsprechenden Audioeingangsanschlüsse (wie die CD-Eingangsanschlüsse) des anzuschließenden Stereo- oder AV-Verstärkers anzuschließen.

Stellen Sie die SOUND MODE-Taste auf STEREO, um bei diesen Anschlüssen Super Audio-CDs abzuspielen. (Siehe Seite 17.)

Hinweis:
Schließen Sie die (Audio-) Analogausgangsanschlüsse des Players an die PHONO-Eingangsanschlüsse des verwendeten Stereo- oder AV-Verstärkers an.

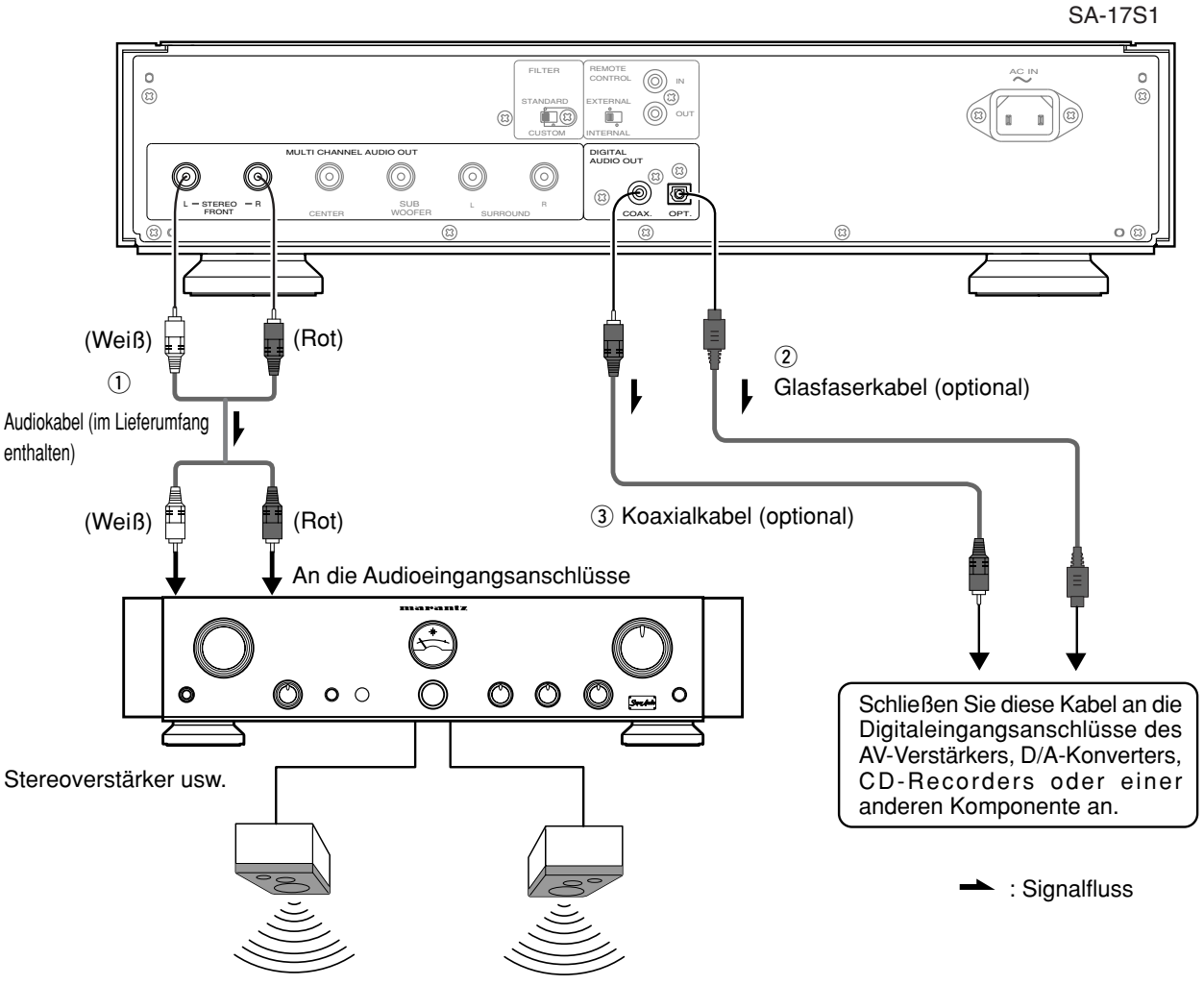
• Ausführen der Digitalanschlüsse

Dieser Player ist mit einem OPTICAL-Digitalausgangsanschluss und einem COAXIAL-Digitalausgangsanschluss ausgerüstet.

Schließen Sie den Player mit einem im Fachhandel erhältlichen Glasfaser ②- oder Koaxialkabel ③ an die Digitaleingangsbuchsen des AV-Verstärkers, D/A-Konverters, CD-Recorders oder einer anderen Komponente an.
Wenn ein CD-Recorder oder ein Digital-Recorder angeschlossen wird, können Sie die Signale von CDs digital aufzeichnen.

Hinweise:

- Digitale Signale werden nur während der CD-Wiedergabe ausgegeben. Während der Super Audio-CD-Wiedergabe werden keine digitalen Signale ausgegeben.
- Biegen oder bündeln Sie das optische Digitalanschlusskabel nicht.



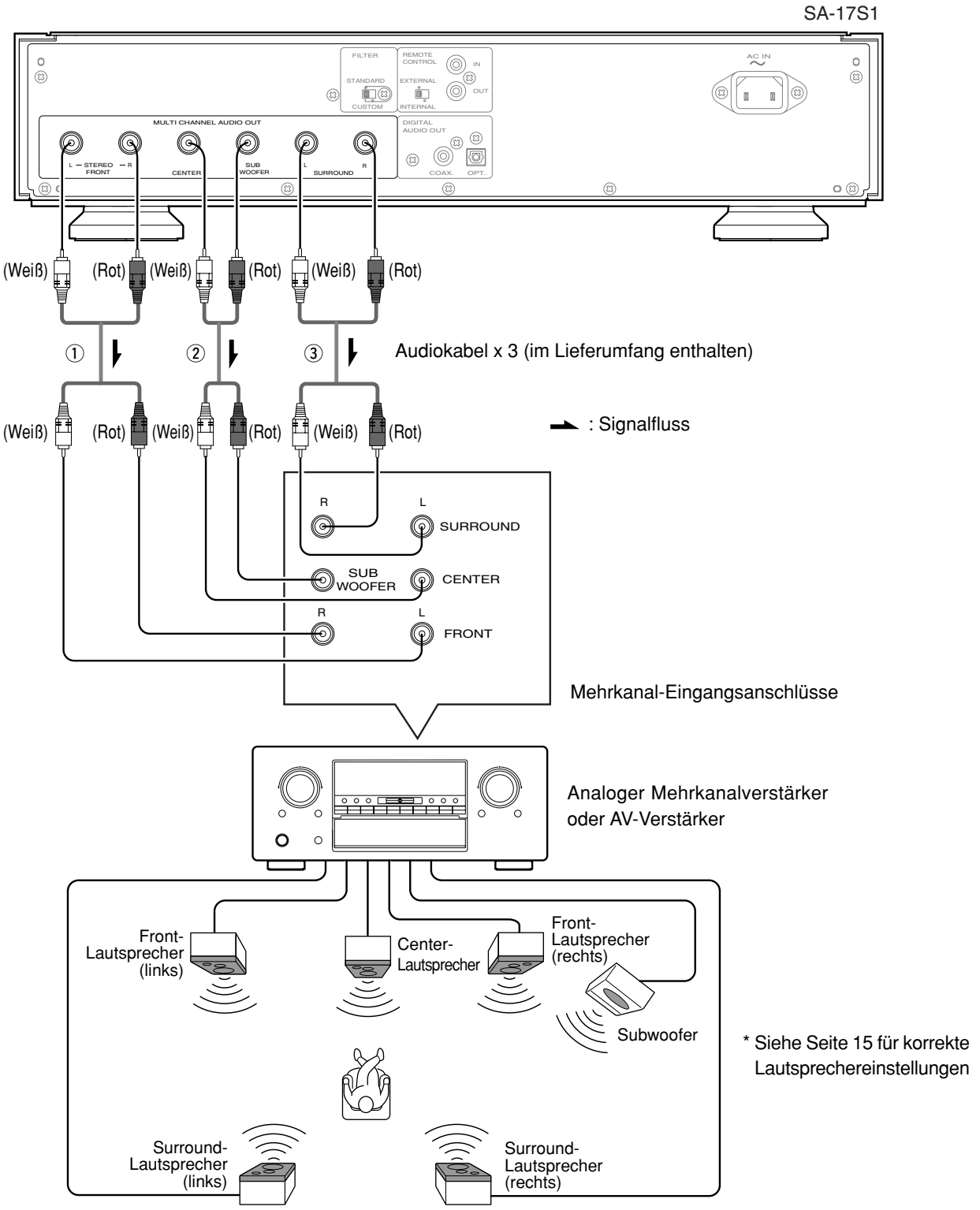
Anschluss des Players an einen analogen Mehrkanalverstärker oder AV-Verstärker

Dieser Player kann Super Audio-CDs wiedergeben, die in einem Mehrkanalformat aufgenommen wurden. Stellen Sie die SOUND MODE-Taste für die Mehrkanalwiedergabe auf MULTI. (Siehe Seite 17.)

1 Schließen Sie die MULTI CHANNEL AUDIO OUT (Analogausgang) STEREO FRONT L- und R-Anschlüsse des Players mit dem als Zubehör beiliegenden Anschlusskabel ① an die entsprechenden Eingangsanschlüsse des verwendeten Verstärkers oder AV-Verstärkers an.

2 Schließen Sie die MULTI CHANNEL AUDIO OUT (Analogausgang) CENTER und SUB WOOFER-Anschlüsse des Players mit dem als Zubehör beiliegenden Anschlusskabel ② an die entsprechenden Eingangsanschlüsse des verwendeten Verstärkers oder AV-Verstärkers an.

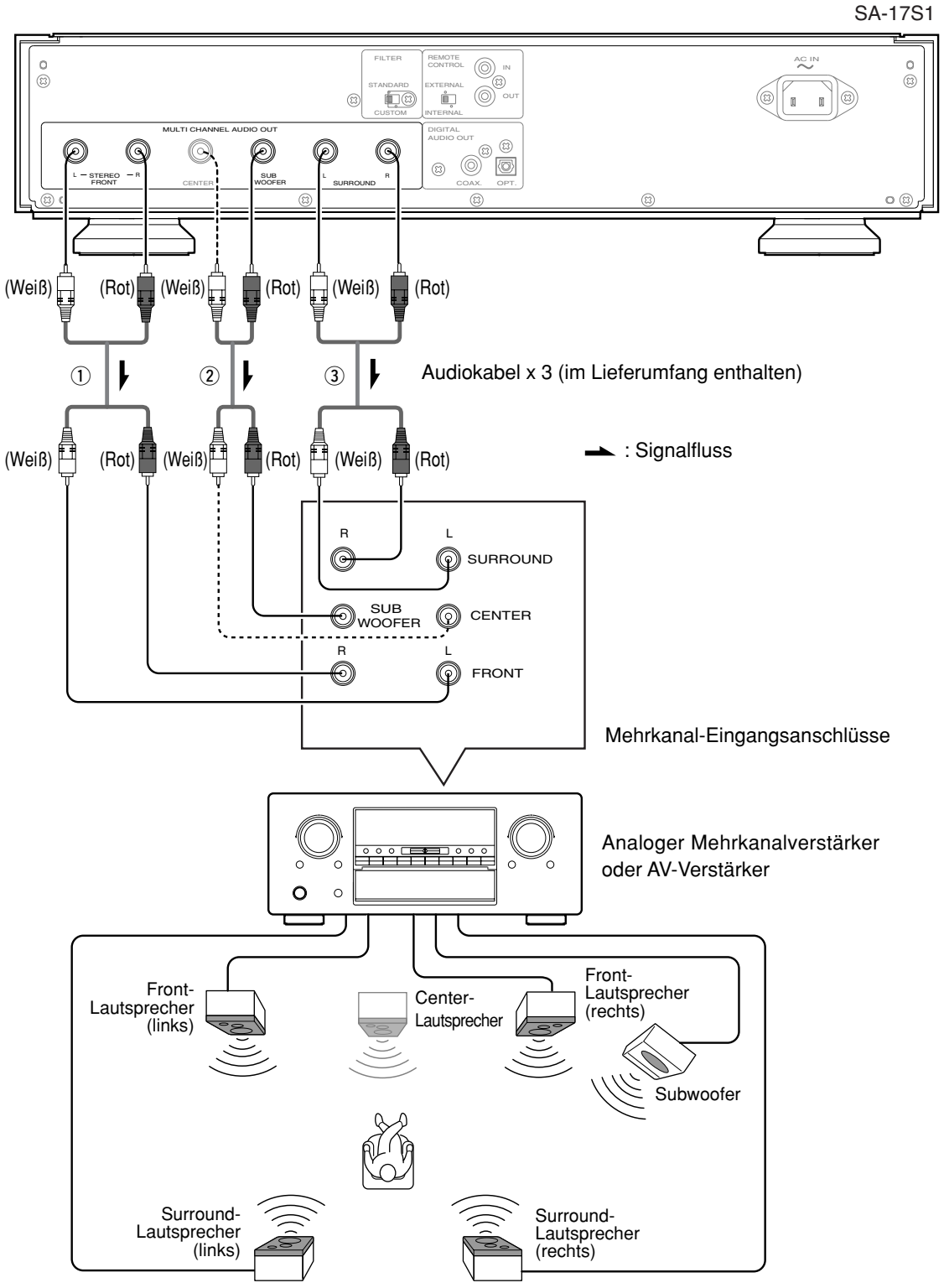
3 Schließen Sie die MULTI CHANNEL AUDIO OUT (Analogausgang) SURROUND L- und R-Anschlüsse des Players mit dem als Zubehör beiliegenden Anschlusskabel ③ an die entsprechenden Eingangsanschlüsse des verwendeten Verstärkers oder AV-Verstärkers an.



* Siehe Seite 15 für korrekte Lautsprechereinstellungen

Anschlüsse, wenn die Phantom-Center-Funktion verwendet wird

Schließen Sie die Kabel (①, ② und ③) an die entsprechenden Anschlüsse des analogen Mehrkanalverstärkers oder AV-Verstärkers an.
Die Phantom-Center-Funktion dient dazu, den Centerkanal mit den zwei Frontkanälen (links und rechts) im virtuellen Sinne zu synthetisieren, wenn SACD-Mehrkanaldiscs wiedergegeben werden, die mit 5 oder 6 Kanälen aufgenommen wurden. Stellen Sie die Phantom-Center-Funktion auf OFF, um Discs wiedergeben zu lassen, die mit 4 Kanälen aufgenommen wurden. (Siehe Seite 17.)



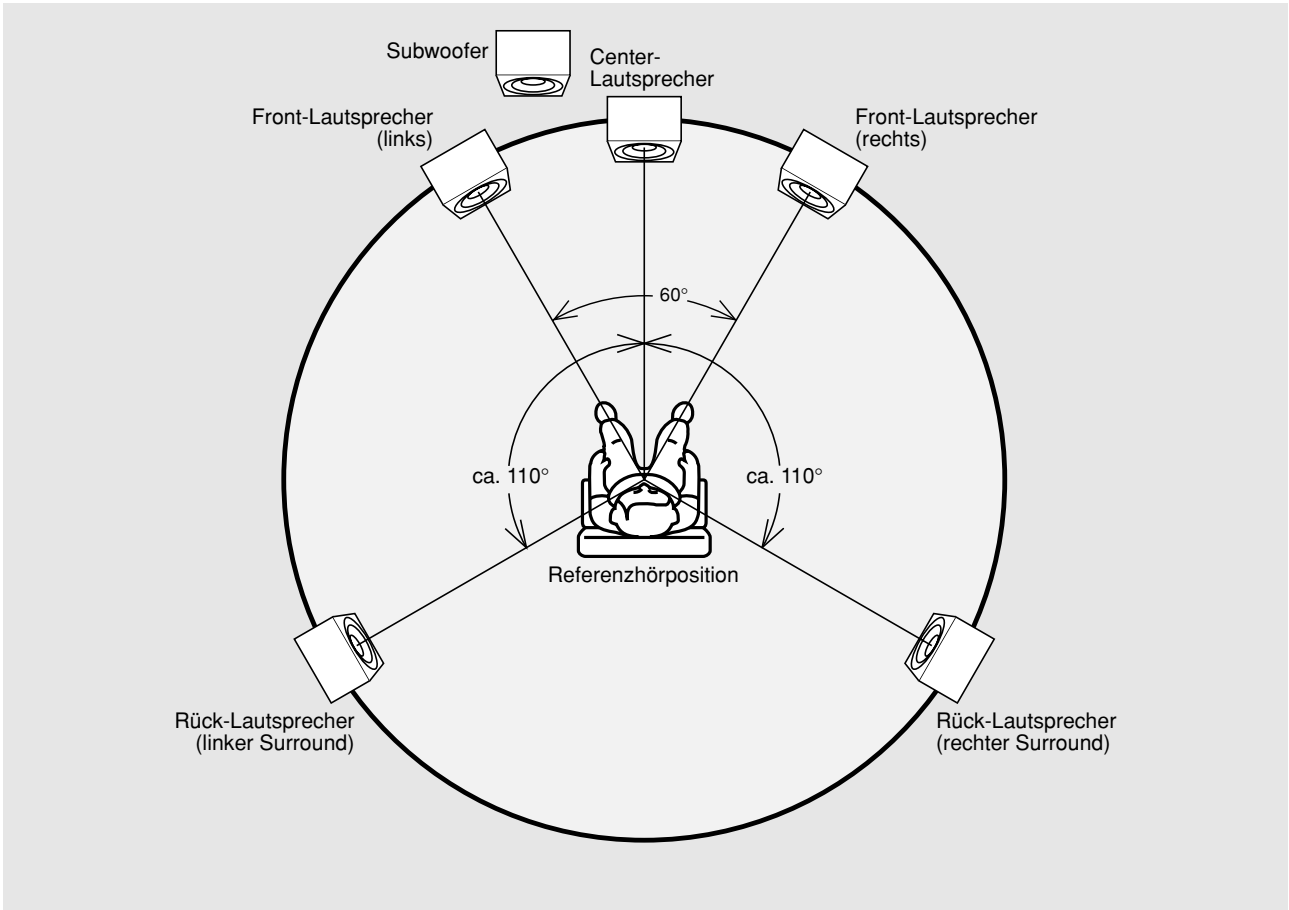
In order to enjoy SACD multi-channel sound with the best

Aufstellen der SACD-Mehrkanal-Audiolautsprecher
Für SACD-Mehrkanalsound mit bestmöglicher Akustik sollten die Lautsprechersysteme mit der ITU-R BS.775-1-Empfehlung, einer Norm der Internationalen Fernmeldeunion (International Telecommunication Union (ITU)), übereinstimmen.
SACD-Mehrkanaldiscs werden so aufgenommen und gemischt, dass sie optimale Effekte erzielen, wenn die Lautsprechersysteme mit der ITU-R BS.775-1-Empfehlung übereinstimmen.

- Bei SACD-Mehrkanaldiscs werden Musiksignale normalerweise mit 5 Kanälen (oder, wie in einigen Fällen, mit 3, 4 oder 6 Kanälen) aufgenommen. In einigen Fällen wird der LFE (für den Subwoofer) als sechster Kanal aufgenommen.
  Auf jeder Disc ist angegeben, wie viele Kanäle darauf aufgenommen wurden.
- Die Grundeinstellung lautet auf 3 Lautsprecher für vorne und 2 für hinten, da die Mehrkanaldiscs normalerweise über 5 Kanäle verfügen.
  Die 2-Front-, 1-Center und 2-Surround-Lautsprecher sollten von der Hörposition aus wie unten gezeigt im Kreis aufgestellt werden.
  Wenn Sie Lautsprecher unterschiedlicher Größe verwenden, stellen Sie die Lautstärkebalance bei Ihrem Verstärker-/Surround-Receiver ein.
- Der Aufstellungsort des Subwoofers in der Abbildung dient nur als Beispiel. Der Subwoofer kann überall im Raum aufgestellt werden. (Siehe das Benutzerhandbuch Ihres Subwoofer.)

■ Internationale Fernmeldeunion ((ITU) International Telecommunication Union)

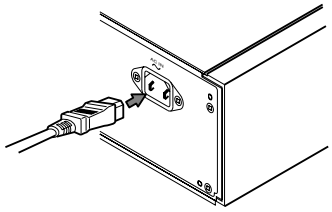
Die ITU ist eine spezielle Organisation der Vereinten Nationen. Sie besteht aus einer Reihe von Organen, darunter die Rundfunkabteilung.
ITU-R BS ist eine Empfehlung, die aus Normen hinsichtlich Rundfunkoperationen (Audio) besteht, darunter die ITU-R BS.775-1, die das “Mehrkanal-Stereosoundsystem” regelt.



Vorbereitung für die Disc-Wiedergabe

① Schließen Sie unter Bezugnahme auf “Anschlüsse” den Player am Verstärker an.

② Schließen Sie das eine Ende des beiliegenden Netzkabels an den Netzanschluss auf der Rückseite des Players an.

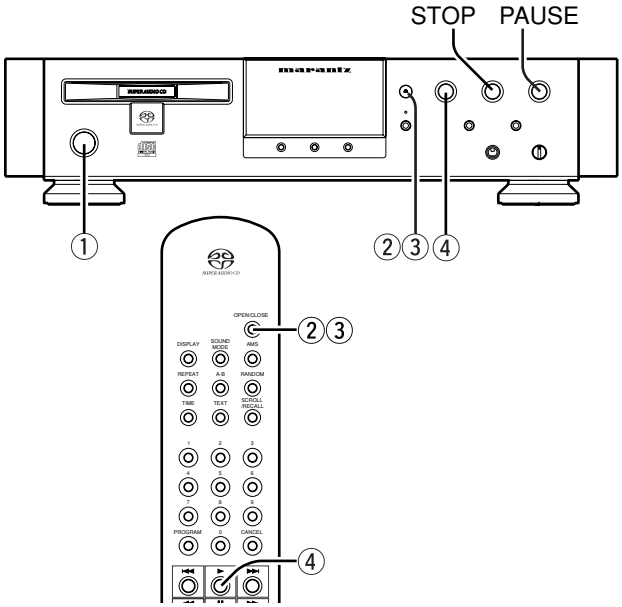


③ Schließen Sie das andere Ende an eine Steckdose an.

④ Stellen Sie den Netzschalter des angeschlossenen Verstärkers auf ON.

⑤ Wählen Sie mit dem Eingangswähler des Verstärkers den Eingang aus, der am Player angeschlossen ist.

Disc-Wiedergabe



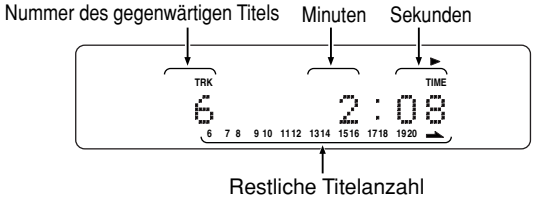
① Drücken Sie den **POWER**-Schalter, um den Player einzuschalten.

② Drücken Sie die ▲ **OPEN/CLOSE**-Taste.
Das Disc-Einzugsfach wird herausgefahren. Legen Sie die Disc mit der etikettierten Seite (Schriftseite) nach oben weisend auf das Einzugsfach. Richten Sie für die Wiedergabe einer Single-CD (8 cm) die Disc beim Auflegen auf das Einzugsfach mit der Vertiefung in der Mitte des Einzugsfachs aus.

③ Drücken Sie die ▲ **OPEN/CLOSE**-Taste, um das Disc-Einzugsfach einzufahren und zu schließen.

④ Drücken Sie die ► **PLAY**-Taste.
Der Disc-Typ wird automatisch erkannt und die Wiedergabe wird gestartet.
Die Titelnummer und die verstrichene Zeit des Titels (Minute, Sekunde) erscheinen auf dem Display.
Die Wiedergabe stoppt automatisch am Ende des letzten Titels.

(Z.B.: Titel 6, Verstrichene Zeit 2 Min. 8 Sek.)



* Wenn eine SACD/CD-Hybrid-Disc (siehe Seite 5) eingelegt ist, wird die SACD-Schicht automatisch wiedergegeben. Wenn Sie die CD-Schicht wiedergeben lassen möchten, wählen Sie mit der **SOUND MODE**-Taste die CD-Schicht aus (siehe Seite 17).

Verwendung der Tasten bei normalem Wiedergabebetrieb

Beenden der Wiedergabe

Drücken Sie die ■ **STOP**-Taste.

Unterbrechen der Wiedergabe

Drücken Sie die ❚❚ **PAUSE**-Taste.
Die PAUSE-Anzeige leuchtet und die Wiedergabe wird an dem Punkt unterbrochen, an dem die Taste gedrückt worden ist. Drücken Sie noch einmal auf die ❚❚ **PAUSE**-Taste oder drücken Sie die ► **PLAY**-Taste, um die Wiedergabe fortzusetzen.

Herausnehmen der Disc

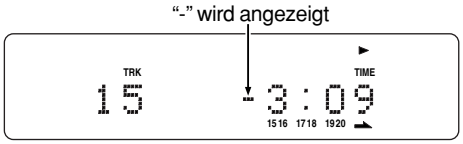
Drücken Sie nach Beendigung der Wiedergabe die ▲ **OPEN/CLOSE**-Taste. Das Disc-Einzugsfach fährt heraus und die Disc kann herausgenommen werden. Drücken Sie nach der Disc-Entnahme die ▲ **OPEN/CLOSE**-Taste noch einmal, um das Disc-Einzugsfach einzufahren und zu schließen. Stellen Sie auf jeden Fall sicher, dass das Disc-Einzugsfach geschlossen bleibt, wenn der Player nicht verwendet wird.

Ändern der Zeitanzeige

Drücken Sie die **TIME**-Taste.
Nach jeder Betätigung der **TIME**-Taste ändert sich das Display in der folgenden Reihenfolge. “Verstrichene Titelzeit” → “Titelrestzeit” → “Gesamtrestzeit” → “Verstrichene Titelzeit”.

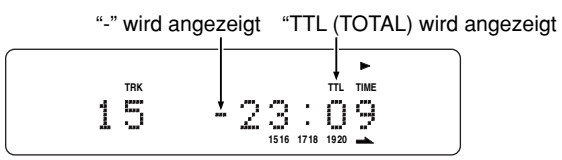
- **Titelrestzeit**

  (Die restliche Zeit ab dem Wiedergabepunkt bis zum Ende des gegenwärtigen Titels)



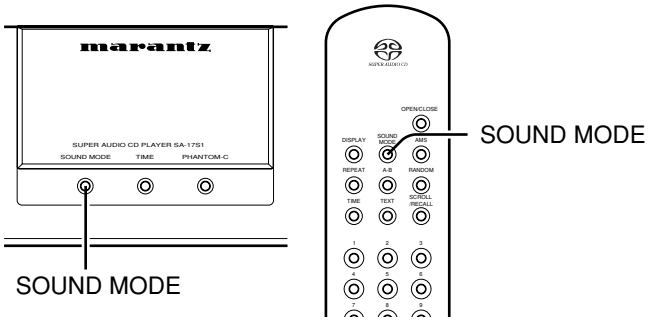
- **Gesamtrestzeit**

  (Die restliche Zeit ab dem Wiedergabepunkt bis zum Ende des letzten Titels)

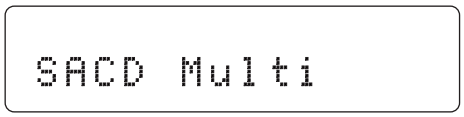


* Wenn die **TIME**-Taste bei Wiedergabe einer Disc mit Text gedrückt wird, hat die Anzeige der Zeit Priorität und die Textinformation wird danach nicht angezeigt. Drücken Sie die **TEXT**-Taste, um sich die Textinformation anzusehen.

Umschalten des Soundmodus (SACD)



Drücken Sie im Stoppmodus (keine Wiedergabe) die **SOUND MODE**-Taste.
Die gegenwärtige Schicht oder der Bereich wird auf dem Display angezeigt (CD, SACD STEREO, SACD MULTI).
Wenn die **SOUND MODE**-Taste noch einmal gedrückt wird, wird eine auswählbare Schicht oder ein Bereich angezeigt. Nach etwa 2 Sekunden wird zu einer neuen Schicht oder zu einem neuen Bereich umgeschaltet.



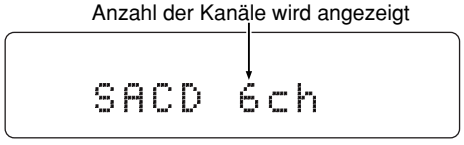
* Wenn die Schicht oder der Bereich umgeschaltet wird, wird der TOC noch einmal gelesen.
* Wenn nur eine CD-Disc oder SACD-Disc mit Stereobereich geladen wird, kann der Soundmodus nicht geändert werden.
* Wenn eine Hybrid-SACD-Disc mit Stereo- und Mehrkanalbereich geladen wird, wird der Soundmodus in der folgenden Reihenfolge geändert:
  SACD-Mehrkanalbereich → SACD-Stereobereich → CD-Schicht
* Der Soundmodus kann bei geöffnetem Einzugsfach ausgewählt werden. Wählen Sie die gewünschte Schicht oder den Bereich aus und drücken Sie die ► **PLAY**-Taste; anschließend wird das Einzugsfach geschlossen und die Wiedergabe gestartet.

- **Anzeige der Titelanzahl einer SACD-Mehrkanaldisc**

  Wenn die **SOUND MODE**-Taste während der Wiedergabe einmal gedrückt wird, wird die Anzahl der gegenwärtig wiedergegebenen Kanäle angezeigt.

Beispiele

6ch : Subwoofer-Kanal wird wiedergegeben.



5ch : Subwoofer-Kanal wird nicht wiedergegeben. Bei einigen in 4ch oder 3ch aufgenommenen Discs wird “5ch” angezeigt.

4ch oder 3ch : Wenn bei der eingelegten Disc die Kanäle angezeigt werden sollen, wird 4ch oder 3ch angezeigt.

* Siehe die Schutzhülle der Software (Disc) oder die beiliegende Anleitung hinsichtlich der Signalausgangsanschlüsse für 4-Kanal- oder 3-Kanaldiscs.

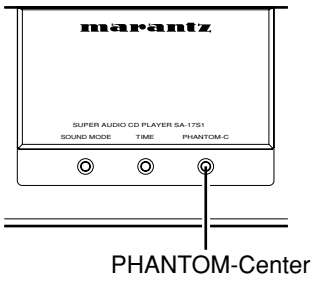
Starten des Soundmodus

Wenn SACD-Discs mit Mehrkanal- und Stereoinformationsbereichen wiedergegeben werden sollen, kann dieser Player die Schicht/den Bereich (Mehrkanal oder Stereo) einstellen, die/der zuerst wiedergegeben werden soll.

① Drücken Sie den **POWER**-Schalter, um den Player einzuschalten.
② Falls bereits eine Disc auf dem Disc-Einzugsfach eingelegt ist, nehmen Sie sie heraus.
“No Disc” erscheint jetzt auf dem Display.
③ Halten Sie die **SOUND MODE**-Taste auf dem Player mindestens 2 Sekunden lang gedrückt. Die gegenwärtig ausgewählte Schicht/der gegenwärtig ausgewählte Bereich wird angezeigt.
Wenn Mehrkanal-Schicht/Bereich eingestellt ist: Start Multi_
Wenn Stereo-Schicht/Bereich eingestellt ist: Start Stereo
④ Der Soundmodus wird umgeschaltet, wenn die SOUND MODE-Taste innerhalb von 2 Sekunden gedrückt wird.

Auch wenn Discs gewechselt werden oder die Stromversorgung ausgeschaltet wird, wird die “Start Soundmodus”-Einstellung im Speicher gespeichert und unverändert beibehalten.

Phantom-Center-Funktion



Konzerthallen haben eine großartige Akustik, die sehr charakteristisch ist und auch “Hallton” genannt wird. Wenn die Lautsprecher in ihrer empfohlenen Position aufgestellt sind, kann durch das SACD-Mehrkanalformat ein authentisches Schallfeld erzeugt werden, in dem der Zuhörer diese großartige Akustik geradezu fühlen kann.
Der Sound sollte mit so vielen Lautsprechern reproduziert werden, wie die widerzugebenden Disc mit Kanälen aufgenommen worden ist; wenn dies nicht möglich sein sollte, wird ein Schallfeld reproduziert, dass sich unnatürlich anhört. Besonders wenn der Center-Lautsprecher fehlt, wird das Schallfeld vorne nach links und rechts ausgedehnt und klingt unnatürlich.
Drücken Sie in Situationen wie diese auf die **PHANTOM-C**-Taste des Players, um die Phantom-Center-Funktion im Stoppmodus einzuschalten. Dadurch wird der Sound des Center-Kanals zu den vorderen linken und rechten Kanälen transportiert, und es wird ein virtueller Center-Kanal erzeugt. Auf diese Weise ist die Funktion in der Lage, ein überzeugendes Schallfeld zu erzeugen, das fast die gleiche großartige Akustik besitzt, wie die eines Center-Lautsprechers. Die Funktion kann ebenfalls aktiviert werden, wenn der Center-Lautsprecher sich von den Stereolautsprechern unterscheidet. Stellen Sie die Phantom-Center-Funktion auf OFF, um Discs wiedergeben zu lassen, die mit 4 Kanälen (zwei vorderen und zwei Surround-Kanälen) aufgenommen worden sind.

DEUTSCH

Wiedergabe Ihrer Lieblingstitel auf einer Disc

■ Bestimmen Sie die Titelnummer, die abgespielt werden soll (Direktsuche)

Bestimmen Sie die Titelnummer mit den Zifferntasten (0-9) auf der Fernbedienung

(Beispiel)

3. Titel : Drücken Sie auf **3**.
12. Titel : Drücken Sie auf **1** und anschließend auf **2** (innerhalb von ca. 1,5 Sekunden).

Wenn die zuerst gedrückte Ziffer eine einstellige Ziffer ist und keine zweistellige, beginnt die Suche nach ca. 0,5 Sekunden.

Wenn auf eine falsche Ziffer gedrückt wurde

Drücken Sie nach einmal auf die richtige Ziffer.

* Wenn eine Titelnummer bestimmt wird, die sich nicht auf der Disc befindet, wird “No Track” auf dem Hauptdisplay angezeigt. Bitte bestimmen Sie den richtigen Titel.

■ Weiterschalten zum vorherigen oder nächsten Titel (Titelweiterschaltung)

Um sich den Titel nach dem gegenwärtigen Titel anzuhören

Drücken Sie so oft die ►►/►►I-Tasten auf dem Hauptgerät oder die ►►I-Taste auf der Fernbedienung, wie Sie die Titel weiterschalten möchten.

Um sich den Titel vor dem gegenwärtigen Titel anzuhören

Drücken Sie die I◄◄/◄◄-Tasten auf dem Hauptgerät oder die I◄◄-Taste auf der Fernbedienung, um zum Anfang des gegenwärtigen Titels zu schalten. Drücken Sie danach so oft die I◄◄/◄◄-Tasten auf dem Hauptgerät oder die I◄◄-Taste auf der Fernbedienung, bis Sie zu dem gewünschten Titel zurückgesprungen sind.

* Wenn beim ersten Titel auf der Disc die I◄◄/◄◄-Taste auf dem Player oder die I◄◄-Taste auf der Fernbedienung gedrückt wird, wird zum letzten Titel weitergeschaltet; wenn beim letzten Titel auf der Disc die ►►/►►I-Taste auf dem Player oder die ►►I-Taste auf der Fernbedienung gedrückt wird, wird zum ersten Titel weitergeschaltet.

■ Wiedergabe Ihrer Lieblingsausschnitte einer Disc (Suche)

Wenn die I◄◄/◄◄, ►►/►►I-Tasten auf dem Hauptgerät oder die ◄◄, ►►-Tasten auf der Fernbedienung während der Wiedergabe gedrückt werden, beginnt die Titelsuche. Lassen Sie die Taste los, wenn Sie kurz vor dem Punkt sind, den Sie sich anhören möchten.

* Während der Suche ist kein Ton hörbar.

Wiederholte Disc-Wiedergabe (Wiedergabewiederholung)

■ Gesamt-Titelwiederholung

Wenn die **REPEAT**-Taste auf der Fernbedienung gedrückt wird, leuchtet die “RPT”-Anzeige auf und die Gesamt-Titelwiederholung beginnt.

Rückkehr zur normalen Wiedergabe

Drücken Sie zweimal auf die **REPEAT**-Taste. Die “RPT”-Anzeige verschwindet und der Wiederholungsmodus wird ausgeschaltet und kehrt zum normalen Wiedergabemodus zurück.

* Wenn die **REPEAT**-Taste im Programmmodus gedrückt wird, werden die programmierten Titel wiederholt wiedergegeben.

■ Wiedergabewiederholung eines Titels

Drücken Sie zweimal auf die **REPEAT**-Taste der Fernbedienung, wenn der Titel wiedergegeben wird. Die “RPT”-, “1”-Anzeigen leuchten und der Titel wird wiederholt wiedergegeben.

Wiedergabewiederholung eines Titels abbrechen

Drücken Sie die **REPEAT**-Taste.

■ A-B-Wiederholung

① Drücken Sie an dem von Ihnen ausgewählten Startpunkt die **A-B**-Taste auf der Fernbedienung. Die “A-”-Anzeige leuchtet auf.

② Drücken Sie an dem von Ihnen ausgewählten Endpunkt die **A-B**-Taste. Die “B”-Anzeige leuchtet auf und der ausgewählte Ausschnitt wird wiederholt wiedergegeben.

A-B-Wiederholung abbrechen

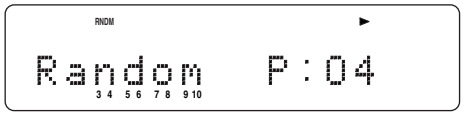
Drücken Sie die **A-B**--Taste auf der Fernbedienung. Die “A-B”-Anzeige erlischt und der A-B-Wiederholungsmodus wird ausgeschaltet und kehrt zum normalen Wiedergabemodus zurück.

* Die A-B-Wiederholung kann nicht ausgeführt werden, wenn die Zufallswiedergabe aktiviert wurde.

Wiedergabe der Titel in zufälliger Reihenfolge (Zufallswiedergabe)

Wenn die **RANDOM**-Taste auf der Fernbedienung gedrückt wird, bringt das Gerät die Titelreihenfolge durcheinander und spielt alle Titel in zufälliger Reihenfolge ab. Dies kann im Wiedergabe- und im Stoppmodus durchgeführt werden. Die RNDM-Anzeige (Zufallswiedergabe) leuchtet.

- Der Abstand zwischen den Titeln beträgt während der Zufallswiedergabe ca. 4 Sekunden.



Wenn die **RANDOM**-Taste bei geöffnetem Einzugsfach gedrückt wird und eine Disc eingelegt ist, wird das Einzugsfach automatisch geschlossen und die Zufallswiedergabe startet.

Zufallswiedergabe beenden und zur normalen Wiedergabe zurückkehren

Drücken Sie die **RANDOM**-Taste noch einmal.
Die RNDM-Anzeige (Zufallswiedergabe) erlischt und die Zufallswiedergabe wird ausgeschaltet.

Wenn während der Zufallswiedergabe die ►►/►►I-Tasten auf dem Hauptgerät oder die ►►I-Taste auf der Fernbedienung gedrückt wird

Das Gerät schaltet zum nächsten Titel der zufälligen Reihenfolge weiter.

Wenn während der Zufallswiedergabe die I◄◄/◄◄, ►►/►►I-Tasten auf dem Hauptgerät oder die ◄◄, ►►-Tasten auf der Fernbedienung gedrückt werden

Die Suche kann nur im gegenwärtigen Titel ausgeführt werden. Die Suche kann nicht im vorherigen oder nächsten Titel ausgeführt werden.

Zufallswiedergabe wiederholen

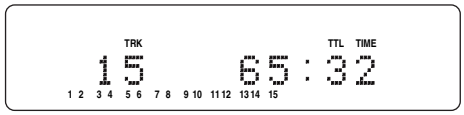
Drücken Sie während der Zufallswiedergabe die **REPEAT**-Taste.
Die Reihenfolge wird jedes Mal neu geändert.

- Wenn die **RANDOM**-Taste während der Programmwiedergabe gedrückt wird, wird die Reihenfolge der programmierten Titel geändert.

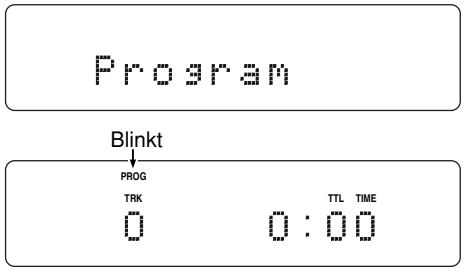
Titel in einer bestimmten Reihenfolge wiedergeben (Programmwiedergabe)

Sie können die Titel in einer bestimmten Reihenfolge anordnen und wiedergeben lassen. Bis zu 30 Titel können programmiert werden.

(Beispiel: Den 7. Titel einer Disc mit 15 Titeln programmieren)

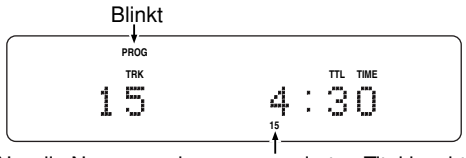


① Drücken Sie im Stoppmodus die **PROGRAM**-Taste auf der Fernbedienung.
Die “PROG”-Anzeige blinkt und der Programmmodus wird aktiviert.



② Wählen Sie den zu programmierenden Titel mit den Zifferntasten auf der Fernbedienung oder mit den I◄◄, ►►I-Tasten aus.

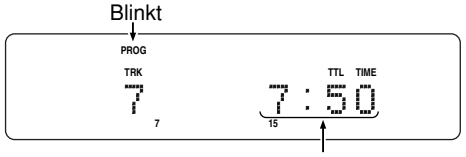
(Beispiel: Der 15. Titel ist ausgewählt und die Länge liegt bei 4 Min. 30 Sek.)



Nur die Nummern der programmierten Titel leuchten

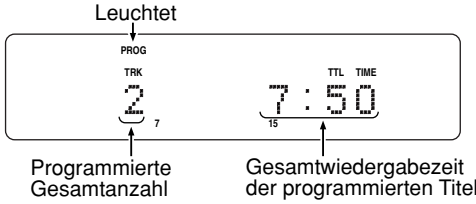
③ Wiederholen Sie die Vorgehensweise unter Schritt ②, um einen weiteren Titel zu programmieren. Wiederholen Sie die Vorgehensweise, um alle gewünschten Titel zu programmieren. Sie können bis zu 30 Titel programmieren.

(Beispiel: Der 7. Titel ist ausgewählt und die Gesamtlänge des 7. und 15. Titels liegt bei 7 Min. 50 Sek.)



Gesamtwiedergabezeit der programmierten Titel

④ Wenn Sie mit der Programmierung fertig sind, drücken Sie die **PROGRAM**-Taste oder die ■ **STOP**-Taste. Die blinkende “PROG”-Anzeige leuchtet kontinuierlich auf. Das Programm ist gespeichert.



Programmierte Gesamtanzahl

Gesamtwiedergabezeit der programmierten Titel

⑤ Drücken Sie die ► **PLAY**-Taste, um die Wiedergabe in der programmierten Reihenfolge zu starten.

* Sie können Schritt ④ überspringen und die ► **PLAY**-Taste drücken, um die Programmwiedergabe zu starten.

DEUTSCH

Programmierte Titel überprüfen

Drücken Sie während der Programmierung oder der Programmwiedergabe (wenn die "PROG"-Anzeige blinkt oder leuchtet) die **SCROLL/RECALL**-Taste. Die programmierten Titel werden in der programmierten Reihenfolge angezeigt.

Programmierte Titel löschen

① Drücken Sie die **SCROLL/RECALL**-Taste im Stoppmodus, nachdem das Programm erstellt worden ist (wenn die "PROG"-Anzeige blinkt oder leuchtet). Die programmierten Titel werden in der programmierten Reihenfolge angezeigt.

② Wenn der Titel, den Sie löschen möchten, auf dem Display erscheint, drücken Sie einmal die **CANCEL**-Taste auf der Fernbedienung. Die Titelnummer des gelöschten Titels verschwindet.

Das gesamte Programm löschen

Drücken Sie während der Programmwiedergabe zweimal die ■ **STOP**-Taste. Drücken Sie im Stoppmodus einmal die ■ **STOP**- oder die **CANCEL**-Taste.
Das Programm kann auch durch Drücken der ⏏ **OPEN/CLOSE**-Taste zum Öffnen des Disc-Einzugsfaches gelöscht werden.

Titel in das Programm einfügen

Drücken Sie bei aktiviertem Programm (die "PROG"-Anzeige leuchtet kontinuierlich) und im Stoppmodus die **PROGRAM**-Taste. Die "PROG"-Anzeige blinkt und am Ende des Programms können Titel eingefügt werden.

*** Achten Sie dabei auf Folgendes:**

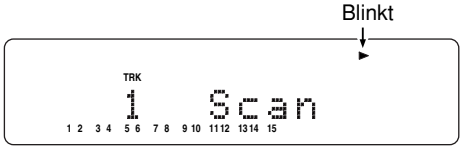
- Wenn die Titel 1 bis 9 einer Disc, die mehr als 10 Titel enthält, mit den Zifferntasten programmiert werden: Wenn zum Beispiel Titel 3 nach Programmierung von Titel 1 programmiert wird, drücken Sie nach Betätigung der 1-Taste die 3-Taste länger als 1,5 Sekunden.
- Ebenfalls beim Programmieren des 10. oder darauffolgenden Titels: Um beispielsweise den 13. Titel zu programmieren, drücken Sie die 3-Taste innerhalb von etwa 1,5 Sekunden nach Betätigung der 1-Taste.
- Wenn ein Titel einer Disc programmiert wird, die weniger als 9 Titel enthält: Um beispielsweise den 5. Titel nach Programmierung des 4. Titels zu programmieren, drücken Sie nach Betätigung der 4-Taste die 5-Taste länger als 0,5 Sekunden.
- Wenn die Programmierung mit den ⏮- und ⏭-Tasten durchgeführt wird, drücken Sie wiederholt die Tasten, bis der gewünschte Titel erscheint. Der Abstand muss unter 0,5 Sekunden liegen.

Fragen & Antworten

- **Wie viele Titel können programmiert werden?**
  Bis zu 30 Titel können für die Programmwiedergabe programmiert werden.
- **Kann ich die Programmwiedergabe wiederholen?**
  Drücken Sie einmal die **REPEAT**-Taste. Die "RPT"-Anzeige leuchtet und die Programmwiedergabe wird wiederholt.
- **Kann ich die programmierte Titelreihenfolge ändern?**
  Drücken Sie während der Programmwiedergabe oder im Stoppmodus die **RANDOM**-Taste.

Nach Ihren Lieblingstiteln suchen (AMS-Wiedergabe (Autom. Musikscan))

Wenn im Stoppmodus oder im Wiedergabemodus die **AMS**-Taste auf der Fernbedienung gedrückt wird, blinkt die "►"-Wiedergabe-Anzeige und der Anfang aller Titel - angefangen beim Ersten - wird 10 Sekunden lang wiedergegeben. Mit dieser Funktion können Sie bequem nach Ihrem Lieblingstitel suchen.



Wenn Sie Ihre Lieblingstitel gefunden haben, drücken Sie noch einmal die **AMS**-Taste. Die PLAY-Anzeige leuchtet kontinuierlich auf und die normale Wiedergabe startet beim gegenwärtigen Titel.

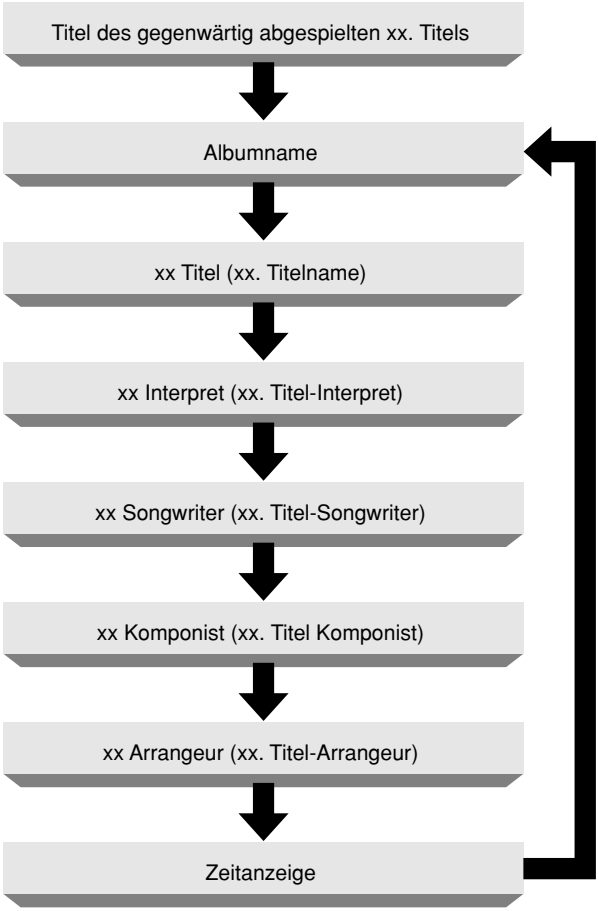
* Wenn die **AMS**-Taste nach Programmierung der Titel gedrückt wird, können nur die ausgewählten Titel mit AMS wiedergegeben werden.

TEXT-Informationsanzeige

Die folgenden Textinformationspunkte einer Disc mit Text können durch Drücken der **TEXT**-Taste angezeigt werden. Trotzdem hängen die gespeicherten Informationspunkte von den Discs ab; unter Umständen können einige Informationen nicht angezeigt werden. Dieses Gerät überspringt die Anzeige nicht aufgezeichneter Informationen.

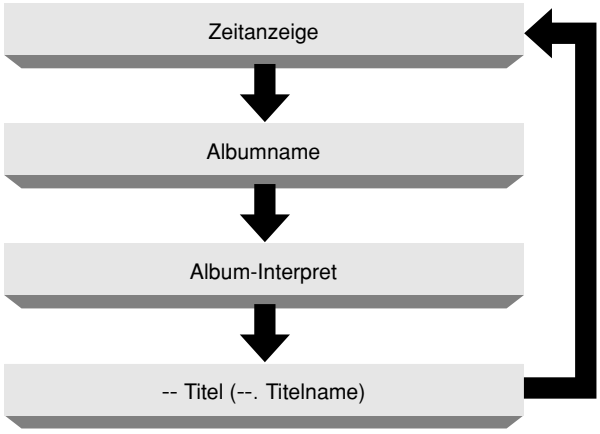
- **Während der Wiedergabe**

Nach jeder Betätigung der **TEXT**-Taste auf der Fernbedienung werden die Textinformationen in der folgenden Reihenfolge angezeigt. Im Allgemeinen werden die Informationen während der Wiedergabe des gegenwärtigen Titels angezeigt.



- **Im Stoppmodus**

Nach jeder Betätigung der **TEXT**-Taste auf der Fernbedienung werden die Textinformationen in der folgenden Reihenfolge angezeigt.
Wenn bei Anzeige des -- Titels die ► **PLAY**-Taste gedrückt wird, wird dieser Titel wiedergegeben.
Es können maximal 64 Zeichen angezeigt werden.



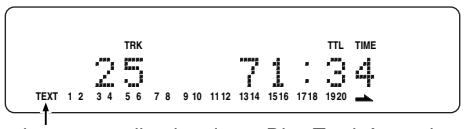
DEUTSCH

Wissenswertes über TEXT

CD TEXT ist eine neue Musik-CD, die Textinformationen wie Name des Interpreten, Titel des Albums, Titel des Musikstücks usw. enthält. CDs mit den unten gezeigten Logos und die meisten SACDs enthalten Textinformationen.

Diese Textinformationen sind in einem Bereich gespeichert, der bei herkömmlichen Musik-CDs nicht verwendet wird. Aus diesem Grund können Musik-CDs mit Textinformationen mit herkömmlichen CD-Playern wiedergegeben werden. Die Textinformationen können bei Playern angezeigt werden, die mit der TEXT-Funktion ausgestattet sind.
Dieses Gerät erkennt, ob Textinformationen gespeichert sind, und zeigt diese ggf. auf dem Displayfenster an.

Display des Hauptgerätes



Leuchtet, wenn die eingelegte Disc Textinformationen enthält

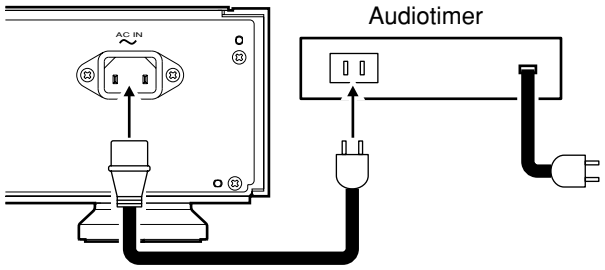
Albumname, Songtitel, Name des Interpreten, Name des Songwriters, Name des Komponisten, Name des Arrangeurs können mittels des Hauptgerätes oder der Fernbedienung angezeigt werden. Beachten Sie, dass solche Informationen nicht auf jeder Disc gespeichert sind.

- Dieses Gerät kann 12 Zeichen gleichzeitig anzeigen. Wenn die Information länger als 12 Zeichen ist, scrollt der Text von rechts nach links durch.
- Dieses Gerät kann nur Buchstaben, Ziffern und Symbole anzeigen. Chinesische und japanische Zeichen können nicht angezeigt werden. Wenn die Information aus chinesischen oder japanischen Zeichen besteht, zeigt das Gerät nichts an.

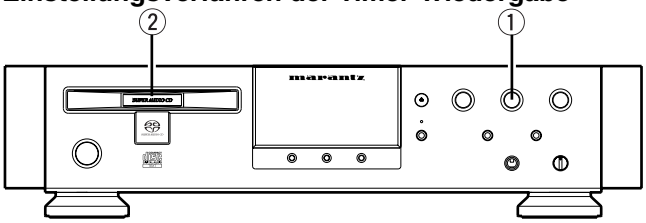
Timer-Wiedergabe

Dieses Gerät kann zusammen mit Ihrem Audiotimer eine Timer-Wiedergabe durchführen.
Schließen Sie das Netzkabel dieses Gerätes an den Netzanschluss des Audiotimers, und das Netzkabel des Timers an einer Steckdose an.

* Bitte lesen Sie für den Anschluss eines Audiotimers und den Betrieb das Bedienungshandbuch Ihres Audiotimers.



Einstellungsverfahren der Timer-Wiedergabe



① Drücken Sie im Stoppmodus 2 Sekunden lang die ■ **STOP**-Taste.
Die Timer-Wiedergabe ist aktiviert und “Timer On” wird angezeigt.

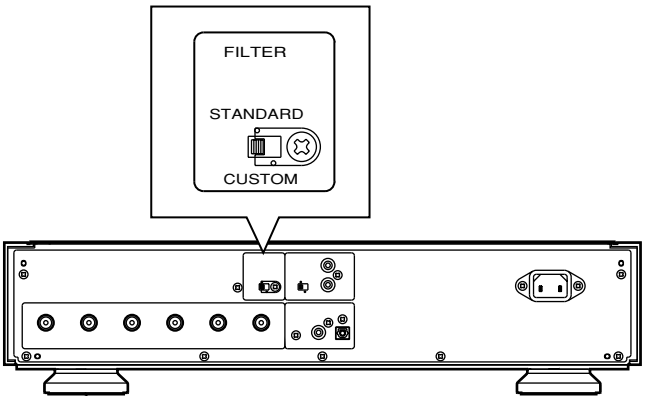
* Drücken Sie 2 Sekunden lang die ■ **STOP**-Taste, um die Timer-Wiedergabe auszuschalten.
(“Timer Off” wird angezeigt.)

② Legen Sie die wiederzugebende Disc ein.

* Wenn die Programmwiedergabe aktiviert ist, beginnt die Programmwiedergabe bei Einschalten des Timers.

③ Stellen Sie den Audiotimer ein.

Filter-Schalter



Super Audio-CDs haben einen hohen Wiedergabefrequenzbereich von 100 kHz, der jenseits des hörbaren Bereichs liegt: dies bedeutet, dass ihre Signale Höchstbereichskomponenten besitzen, über die konventionelle CDs nicht verfügen. Ein herkömmlicher Verstärker wird oft nicht so konstruiert, dass er diese Komponenten reproduzieren kann, und wenn Super Audio CD-Signale in ihrem ursprünglichen Zustand ausgegeben werden, kann unter Umständen Rauschen erzeugt, können die Schutzschaltungen des Verstärkers aktiviert und/oder die Lautsprecher beschädigt werden.

Um solche Probleme zu verhindern, ist das Gerät mit einem Filter (STANDARD) ausgestattet, mit dem die Höchstbereichskomponenten gedämpft werden; der Filter kann mit einem Schalter auf dem hinteren Anschlussfeld auf STANDARD oder CUSTOM eingestellt werden. (Dieser Schalter ist ab Werk auf STANDARD eingestellt.)

Wenn das Gerät an einen Verstärker der nächsten Generation angeschlossen wird, der Super Audio-CDs unterstützt, kann der Schalter auf CUSTOM eingestellt werden. Dadurch wird sichergestellt, dass die Wiedergabe einen höheren Frequenzbereich aufweist.

* Stellen Sie den Schalter auf die STANDARD-Position, wenn das Gerät mit einem üblichen Verstärker verwendet wird. Anderenfalls könnten der Verstärker und/oder die Lautsprecher unter Umständen beschädigt werden.
* Auch wenn das Gerät an einen Verstärker angeschlossen wurde, der Super Audio-CDs unterstützt, stellen Sie den Schalter bei Aufnahme von Super Audio-CD-Sound auf ein Kassettendeck bitte auf die STANDARD-Position.
* Schalten Sie die Stromversorgung aus, bevor dieser Schalter verstellt wird. Wenn der Schalter während der Wiedergabe verstellt wird, kann unter Umständen Rauschen erzeugt werden.

FEHLERSUCHE

Wenn Sie der Meinung sind, dass eine Fehlfunktion aufgetreten ist, überprüfen Sie zunächst die unten aufgelisteten Punkte. Das Problem wurde unter Umständen durch einen einfachen Bedienungsfehler oder einen Anschlussfehler verursacht. Wenn das Problem nach den folgenden Überprüfungen nicht behoben werden kann, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder an eine Marantz-Verkaufsstelle oder -Kundendienst in Ihrer Nähe.

- **Die Disc dreht sich nicht.**

1. Ist das Netzkabel fest eingesteckt?
2. Steht der POWER-Schalter auf der Position ON?
3. Wurde die Disc richtig in das Disc-Einzugsfach eingelegt?
4. Wurde die Disc mit der Schriftseite nach oben eingelegt?
5. Ist die Disc verschmutzt?
6. Ist die Disc zerkratzt?
7. Ist die Disc verformt?

- **Die Disc dreht sich, es wird aber kein Ton ausgegeben.**

1. Sind Verstärker und Lautsprecher korrekt angeschlossen?
2. Steht der Verstärker-Schalter auf der Position ON?
3. Ist der Lautstärkeregler des Verstärkers vollkommen heruntergedreht?
4. Ist der Wahlschalter des Verstärkers auf den richtigen Eingang eingestellt (“CD” oder “AUX” entsprechend den Eingangsbuchsen, an die der SACD-Player angeschlossen ist)?

- **Die Disc stoppt während des Betriebes. Der Ton verschwindet oder Rauschen wird erzeugt.**

1. Ist die Disc verschmutzt?
2. Ist die Disc zerkratzt?
3. Ist die Disc verformt?

   * Bei einer CD-R- oder CD-RW-Disc kann dieses Problem auftreten, wenn die Bedingungen, unter denen die Daten ursprünglich eingeschrieben wurden, nicht normgerecht waren, oder wenn die Qualität der Disc selbst schlecht ist.

- **Fernbedienungsbetrieb ist nicht möglich.**

1. Ist der Transmitter der Fernbedienung auf den Fernbedienungssensor vorne am SACD-Player gerichtet? Oder befindet sich zwischen dem Transmitter und dem Fernbedienungssensor ein Hindernis?
2. Sind die Batterien in der Fernbedienung verbraucht?
3. Trifft starkes Licht (vom Fenster usw.) auf den Fernbedienungssensor des SACD-Players?

- **Eine Super Audio-CD kann nicht wiedergegeben werden.**

1. Ist die Disc zerkratzt, verschmutzt oder verformt?
2. Ist der Eingangswahlschalter des Verstärkers auf Digital eingestellt?

   * Digitale Audiosignale werden nicht ausgegeben, wenn eine Super Audio-CD wiedergegeben wird.

- **Einige Kanäle werden nicht wiedergegeben (Super Audio-CD-Mehrkanal)**

1. Prüfen Sie die Anzahl der Kanäle auf der Disc. (Siehe Seite 17.)

- **Eine CD-R/CD-RW-Disc kann nicht wiedergegeben werden.**

1. Wurde die Disc falsch herum eingelegt?
2. Enthält die Disc einwandfrei eingeschriebene TOC-Informationen?
3. Wurden die Informationen in einem Audioformat (CD-DA) gespeichert?